

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 82 (1964)
Heft: 26

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 22.01.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telefon Nummer 031/216 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Inserions-tarif: 25 Rp. (Austand 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 12.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro 031/216 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: 12 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Edelmetallkontrolle. — Contrôle des métaux précieux. — Controllo dei metalli preziosi 1977-1980; 6436-6449.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Le commerce extérieur de la Suisse en 1963.
France: Importation de produits originaires de Suisse.
République centrafricaine: Taxes de consommation — taxe spéciale sur la vente des produits importés.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes, von Fr. 50 000, vom 15. Juni 1932, Belege Serie 111, Nr. 533, zugunsten des Walter Ammon, haftend auf der Besetzung Bern-Grundbuchblatt Nr. 1699 Kreis V, der Elisabeth Ammon und der Barbara Zuidema geb. Ammon, wird hiermit aufgefordert, genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

Bern, den 31. Januar 1964. (157^a)

Der Gerichtspräsident III: Hilfiker.

Es wird vermisst: Inhaber-Schuldbrief d. d. 24. April 1929 von Fr. 5000, haftend im 4. Rang auf IR Berikon Nrn. 560 und 561 mit einem Maximalzinsfuss von 6%, auf Camenzind Karl und Josef, von Gersau, in Oberwil-Lieli, als einfache Gesellschafter im Sinne von Art. 530 OR, als Schuldner lautend.

Der Besitzer dieses Inhaber-Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, denselben bis 1. März 1965 dem Bezirksgericht Bremgarten abzugeben, ansonst dieser gemäss Art. 870 ZGB und Art. 986 OR als kraftlos erklärt würde. (145^a)

Bremgarten, den 30. Januar 1964. Bezirksgericht.

Es werden folgende Sparhefte der Graubündner Kantonalbank vermisst: Nr. 947, lautend auf Frl. Annemarie Kipper, 1947, de Fritz, Arosa; Nr. 948, lautend auf Frl. Ruth Kipper, 1949, de Fritz, Arosa; Nr. 949, lautend auf Herrn Ernst Kipper, 1955, de Fritz, Arosa.

Die allfälligen Inhaber dieser Sparhefte werden aufgefordert, diese innert 6 Monaten dem Bezirksamt Plessur, in Chur, vorzulegen, ansonst die vermissten Sparhefte kraftlos erklärt werden. (155^a)

Chur, den 30. Januar 1964. Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur: Dr. J. Sprecher.

Es wird als vermisst gemeldet: Schuldbrief von Fr. 1000, dat. den 3. Februar 1933, im ersten Rang, Schuldner: Turnverein Neuwilen, Gläubiger: Thurg. Kantonalbank, Kreuzlingen. Grundbucheintrag: Pfandprotokoll Alterswilen Bd. Y, pag. 388, Nr. 3.

Der allfällige Besitzer dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist, ab Publikation, beim Gerichtspräsidium Kreuzlingen vorzulegen, ansonst dieser als kraftlos erklärt wird. (156^a)

Kreuzlingen, 29. Januar 1964. Bezirksgericht Kreuzlingen, Gerichtspräsident: P. Wylder.

Es werden vermisst:

1. Altgült von Fr. 21.— a/Heimwesen Wernersegg, err. 9. Februar 1872, Bezirk Oberwilen, Grundbuchamt Sarnen, Bd. F, Bl. 260.

2. Altgült von Fr. 107.14 a/Heimwesen Sumpf in der Schwand, Grundbuchamt Engelberg, Sch. 111., Fol. 109. Letztbekannte Gläubigerin und Inhaberin: Frau Anna Cattani-Wyrsch.

3. Die Altgülden von Fr. 269.33 und Fr. 573.81, Güldenprotokoll O. 11., Fol. 118, von Fr. 280.29 Güldenprotokoll O. 11., Fol. 122 und von Fr. 107.92 Güldenprotokoll O. 11., Fol. 133, alle haftend auf dem Heimwesen hinterer Teil vorder Horbis in Engelberg. Letztbekannte Gläubigerin und Inhaberin: Frau E. Hess-Peng, Horbis, Engelberg.

4. Altgült von Fr. 2851.—, haftend auf Heimwesen Mätteli, Grundbuch Sarnen, im 1. Rang, Band E, Blatt 118, Bezirk Obstalden, Güldenprotokoll Band V, Nr. 106, Fol. 201. Grundpfandbesitzer: Bernhard Berwert, letztbekannte Gültgläubigerin: Theresia Berwert, Mätteli.

5. Altgült von Fr. 71.43 a/Heimwesen Vorläubli im Niderberg, Güldenprotokoll N. 11., Fol. 201, Grundbuchamt Engelberg. Letztbekannte Gläubigerin und Inhaber: Kinder des Dr. E. Cattani.

6. Altgült von Fr. 131.67 und von Fr. 71.43 a/Heimwesen oberes Hirmi, Güldenprotokoll O. 11., Fol. 323, Grundbuchamt Engelberg. Letztbekannter Gläubiger der Titel: K. Waser, Kilchweg, Engelberg, zugleich Eigentümer des Heimwesens oberes Hirmi.

Die allfälligen Inhaber dieser Titel werden hiermit aufgefordert, diese innert Jahresfrist der unterfertigten Instanz vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (158^a)

Sarnen, den 30. Januar 1964.

Der Kantonsgerichtspräsident Obwalden:

Dr. F. Durrer.

A la requête de la Société de Banque Suisse, à Sierre, somme les détenteurs inconnus de l'obligation N° 1342 de fr. 1200 Fabrique de l'Eglise de St. Maurice de Laques émise par la dite banque de produire ce titre au Greffe du Tribunal de Sierre dans le délai de six mois, expirant le 29 juillet 1964 sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (146^b)

Sierre, le 29 janvier 1964. Le Juge-Instructeur: G. Emery.

La pretura di Bellinzona diffida l'eventuale sconosciuto detentore del Libretto di risparmio N° 54 P «al portatore» emesso dalla Banca dello Stato del Cantone Ticino, Bellinzona, il 13 gennaio 1958, a volerlo produrre alla pretura stessa entro il 10 agosto 1964, sotto la comminatoria dell'ammortamento.

Bellinzona, 30 gennaio 1964. (159^a)

Per la pretura:

A. Zucchetti, segretario-assessore.

Kraftloserklärungen — Annulations

Par prononcé du 1^{er} février 1964, le président du Tribunal du district d'Orbe a annulé le titre suivant: R. F. N° 105702: Cédule hypothécaire de fr. 9000.—, en faveur de Marie-Stella veuve de Maurice Barraud, à Orbe, 2^e rang, profite des cases libres, inscrite le 23 décembre 1964. (160)

Orbe, le 1^{er} février 1964.

Le président du Tribunal du district d'Orbe:

Cl. Vautier.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Glarus, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Ticino, Vaud, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigung.

«Zürich» Versicherungs-Gesellschaft, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 20 vom 28. Januar 1964, Seite 278). Dr. Franz Pflyffer, nicht Dr. Franz Pflyffer, wie in der Eintragung vom 21. Januar 1964 v erschentlich angegeben, heisst der Prokurist der Gesellschaft.

29. Januar 1964. Buchbinderei.

Anton Hermanutz Erben, in Zürich 1, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 198 vom 25. August 1960, Seite 2490), Buchbinderei. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind von der neuen Einzelfirma «Max Kaufmann», in Zürich, übernommen worden.

29. Januar 1964. Buchbinderei.

Max Kaufmann, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Max Kaufmann, von Zürich, in Langnau a. A. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Anton Hermanutz Erben», in Zürich 1, übernommen. Buchbinderei. Häringstrasse 16.

29. Januar 1964. Garagen, Reparaturwerkstätte.

Gessler & Altorfer AG, in Zollikon. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 21. Januar 1961 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb von Service- und Reparaturwerkstätten für Motorfahrzeuge sowie Garagen und allen damit verwandten und zusammenhängenden Geschäftsbereichen, ferner den Handel mit Fahrzeugen, insbesondere mit Automobilen, deren Zubehör und Ersatzteile. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben, vermieten und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, ist zerlegt

in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift: Peter Gessler, von St. Stephan (Bern) und Savigny (Waadt), in Dübendorf, als Präsident, und Rolf Altorfer, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Seestrasse 5.

29. Januar 1964.

Producta-Holding AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 22. Januar 1964 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb und die dauernde Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen, vorwiegend an solchen der Produktenbranche, sowie ferner auch den Erwerb und die Verwaltung von Wertschriften. Das Grundkapital beträgt Fr. 60 000, ist zerlegt in 60 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Dr. Heinz Reichwein, von Zürich, in Rüschlikon; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Talacker 41 in Zürich 1 (c/o Dr. H. Reichwein).

29. Januar 1964.

Schrott- & Metallhandel A.-G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 20. Januar 1964 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den An- und Verkauf sowie den Handel mit Schrott und Metallen jeder Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, ist zerlegt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Dr. Bruno Weil, von und in Zürich; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Walchestr. 21 in Zürich 6 (c/o Firma Götti & Meier, vormals Rüegg & Nussbaumer).

29. Januar 1964. Schreinerei, Glaserei.

Albert Ita, in Winterthur (SHAB. Nr. 35 vom 12. Februar 1916, Seite 458), Schreinerei und Glaserei. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Abtretung des Geschäftes erloschen.

29. Januar 1964.

Schreinerei Ita AG, in Winterthur. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 17. Januar 1964 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Bau- und Möbelschreinerei sowie die Fabrikation von Fenstern. Sie kann sich auch an Unternehmungen aller Art beteiligen und Vermögenswerte erwerben und verkaufen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist zerlegt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Ernst Keller, von Glattfelden, in Winterthur. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Alfred Walt, von Eichberg (St. Gallen), in Hettlingen. Geschäftsdomizil: Wiesenstrasse 1 in Winterthur 1.

29. Januar 1964. Wärmetechnische Apparate.

Köhler AG, in Wald. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 16. Januar 1964 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Bau, wärmetechnischer Apparate, vornehmlich Wärmeaustauscher, sowie die Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen; sie kann auch Liegenschaften erwerben und verkaufen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, ist zerlegt in 1000 Namenaktien zu Fr. 100 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Ernst Köhler, von Erlenbach (Zürich), in Wald. Geschäftsdomizil: Hömel (bei Ernst Köhler).

29. Januar 1964. Treuhand.

Chalmers Impey AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 8. Januar 1964 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Durchführung aller in das Gebiet einer Revisions- und Treuhandgesellschaft fallenden Geschäfte in der Schweiz und im Ausland, einschliesslich die Ausübung von Kontrollstellmandaten, sowie wirtschaftliche und steuerliche Beratung. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist zerlegt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen oder einfachen Brief oder durch Telegramm. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Valentin Heuss, von Chur, in Uitikon a. A., als Präsident; Dusan Antony Herbert, britischer Staatsangehöriger, in London, und Dr. Fridolin Zweifel, von Linthal, in Zug. Geschäftsdomizil: Badenerstrasse 16-18 in Zürich 4.

29. Januar 1964. Beteiligungen.

Invag A.G., bisher in Chur (SHAB. Nr. 12 vom 16. Januar 1961, Seite 145). Die Generalversammlung vom 12. Dezember 1963 hat die Statuten, welche ursprünglich vom 11. Juli 1931 datieren und am 27. Juni 1917 letztmals revidiert worden sind, geändert. Die Firma lautet nun **Invag Aktiengesellschaft**. Sitz der Gesellschaft ist jetzt Zürich. Die Gesellschaft bezweckt die Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen an Handels- und Industrieunternehmungen im In- und Ausland, sowie die Finanzierung solcher Unternehmungen. Sie kann Grundstücke erwerben, belehnen und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Otto Germann, von Frauenfeld, in Küsnacht, als Präsident, sowie Theodor Aeberli, von Männedorf, in Zürich, und Hans Spalinger, von Marthalen und Wädenswil, in Thalwil, als weitere Mitglieder. Zu Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind ernannt worden: Willy Gehring, von Zürich, in Oberrieden, und Alfred Rahm, von Hallau, in Zürich, dessen Prokura erloschen ist. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 3, in Zürich 1.

29. Januar 1964.

Société Immobilière Coin de Réve, bisher in Genf, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 59 vom 12. März 1963, Seite 731). Die Generalversammlungen vom 29. November 1963 und vom 14. Januar 1964 haben die Statuten, die ursprünglich vom 2. Februar 1961 datieren, geändert. Sitz der Gesellschaft ist nun Zürich. Sie bezweckt den Kauf, den Verkauf, den Bau und die Vermietung von Immobilien aller Art in der Schweiz. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist zerlegt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Hans Spichtig ist aus dem Verwaltungsrat

ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich als Präsident desselben gewählt worden Dr. jur. Walter Gaudy, von Rapperswil (St. Gallen), in Zürich; er führt Einzelunterschrift. Dem Verwaltungsrat gehören ferner an und führen Kollektivunterschrift zu zweien: Marino Fellinger, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, als Sekretär, und Jakob Koller, von Gossau (St. Gallen), in Henau (Sankt Gallen). Geschäftsdomizil: Weinbergstrasse 113, in Zürich 6.

29. Januar 1964. Waren aller Art.

Visurgis Aktien-Gesellschaft, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 207 vom 5. September 1963, Seite 2554). Handel mit Waren aller Art usw. Die Generalversammlung vom 16. Januar 1964 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 200 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 400 000 erhöht worden; es ist zerlegt in 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberriert. Das Geschäftsdomizil befindet sich jetzt am Utoquai 31, in Zürich 8.

29. Januar 1964. Import-Export.

Mercator A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 239 vom 13. Oktober 1958, Seite 2726). Import- und Exportgeschäfte usw. Die Generalversammlung vom 15. Januar 1964 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 300 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 500 000 erhöht worden; es ist zerlegt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberriert. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberriert worden.

29. Januar 1964. Textilien usw.

Grieler & Cie. AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 5 vom 10. Januar 1964, Seite 51). Detail- und Engros-handel mit Textil-, Bekleidungs- und modisch bedingten Artikeln aller Art usw. Die Generalversammlung vom 30. Dezember 1963 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 1200 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 2 400 000 auf Fr. 3 600 000, zerlegt in 3600 voll liberrierte Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberriert worden.

29. Januar 1964. Rohstoffe.

Protone A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 45 vom 23. Februar 1962, Seite 569). Handel mit Rohstoffen usw. Die Generalversammlung vom 20. Januar 1964 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet nun **Alproteua A.G.**

29. Januar 1964. Landwirtschaftliche Geräte.

International Harvester Company Aktiengesellschaft, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 253 vom 29. Oktober 1963, Seite 3058). Kauf und Verkauf von und Handel mit landwirtschaftlichen Geräten usw. Karl Frédéric Pfister ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. André R. Ottiker ist nun auch Mitglied des Verwaltungsrates; er bleibt Direktor und führt weiter Einzelunterschrift.

29. Januar 1964. Waren aller Art.

Borsari & Maier AG, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 217 vom 17. September 1962, Seite 2646). Importe, Exporte von, Handel mit und Vertretungen in Waren verschiedener Art usw. Einzelprokura ist erteilt an Paul von Däniken, von Niedererlinsbach (Solothurn), in Zürich.

29. Januar 1964.

Reform-Nährmittel A.G., in Dietikon (SHAB. Nr. 300 vom 23. Dezember 1963, Seite 3634). Fabrikation und Vertrieb von diätetischem Dauerbrot und anderen Nahrungsmitteln usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Eduard Sahli, von Wohlen (Bern), in Bern.

29. Januar 1964.

Stag Liegenschaften AG, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 292 vom 13. Dezember 1963, Seite 3542). Emil Schmid ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden Dr. Walter Gaudy, von Rapperswil (St. Gallen), in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Weinbergstrasse 113, in Zürich 6.

29. Januar 1964. Eisenwerke.

Von Roll AG, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB. Nr. 261 vom 7. November 1963, Seite 3146). Betrieb von Eisenwerken usw., mit Hauptsitz in Gerlafingen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich, ist neu erteilt an Charles Lamesch, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Küsnacht (Zürich).

29. Januar 1964.

Cornel-Verlag AG Zürich, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 194 vom 21. August 1963, Seite 2123). Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher gelöscht.

29. Januar 1964. Werkzeugmaschinen.

Merli A.G. in Liquidation, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 292 vom 13. Dezember 1963, Seite 3542). Handel mit Werkzeugmaschinen usw. Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher gelöscht.

29. Januar 1964.

Stella Haushalt-Apparate AG, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 58 vom 11. März 1963, Seite 714). Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

29. Januar 1964. Genussmittel.

Findus A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 247 vom 22. Oktober 1963, Seite 2989). Herstellung, Vertrieb sowie Lagerung von Nahrungs- und Genussmitteln aller Art usw. Die Prokura von Fritz Zanoni ist erloschen.

29. Januar 1964. Waren aller Art.

Diabolo-Separator A.-G., in Zürich 11 (SHAB. Nr. 285 vom 5. Dezember 1960, Seite 3490). Handel mit Waren aller Art usw. Peter Genhart ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt worden Kaspar Müller, von Glarüs, in Sursee. Neues Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 31 in Zürich 1 (bei der Fides Treuhand-Vereinigung).

29. Januar 1964.

A.-G. für Verlags-Unternehmungen, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 46 vom 25. Februar 1963, Seite 570). Rudolf Haslemann, bisher Geschäftsleiter, ist zum Direktor ernannt worden; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Januar 1964.

ETG Treuhandgesellschaft, in Zürich 2. Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 139 vom 18. Juni 1963, Seite 1778). Dr. Philipp Etter und Dr. ing. Fritz Brückmann sind aus dem Verwaltungsrat und aus dem Verwaltungsratsausschuss ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Eugen Freiberger, Mitglied des Verwaltungsrates und des Verwaltungsratsausschusses, ist nun Präsident derselben, und Dr. Andreas Rickenbach, Mitglied des Verwaltungsrates und des Verwaltungsratsausschusses, ist nun Vizepräsident derselben; sie führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Januar 1964.

Mosse-Annoncen A.-G. (Annonces Mosse S.A.), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 252 vom 28. Oktober 1963, Seite 3046). Dr. Ernst Guggenheim ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt an Hans König, von Frauenfeld, in Herrliberg.

29. Januar 1964.

AG für Büro-Automation (SA pour l'automatisation dans les bureaux), in Zürich 8 (SHAB. Nr. 244 vom 18. Oktober 1963, Seite 2950). Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt Werner Hirt, von und in Zürich. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Ernst Fren, von Binningen (Basel-Landschaft), in Bottmingen (Basel-Landschaft).

29. Januar 1964.

Grund- und Immobilien A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 181 vom 9. August 1963, Seite 2321). Franz Erb ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Prof. Dr. Armin Bollinger, Präsident des Verwaltungsrates, ist nun auch Präsident des Verwaltungsratsausschusses, und Alfred Scherrer, Mitglied des Verwaltungsrates, ist jetzt Vizepräsident desselben und zugleich Vizepräsident des Verwaltungsratsausschusses. Beide führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Emil Uhler ist zum Direktor ernannt worden; er bleibt Mitglied des Verwaltungsrates und des Verwaltungsratsausschusses und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Das Verwaltungsratsmitglied Dr. Hans Georg Gujer führt nun ebenfalls für das Gesamtunternehmen Kollektivunterschrift zu zweien. Neu sind in den Verwaltungsrat und zugleich in den Verwaltungsratsausschuss mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen gewählt worden Ernst Stamin, von Thayngen (Schaffhausen), in Wallisellen; Josef Gulotti, von Rifferswil (Zürich), in Zürich, und Friedrich Johann Schertenleib, von Heimiswil (Bern), in Bülach. Ferner sind neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen gewählt worden Carl Eugen Scherrer, von und in Schaffhausen, Josef Stampfli, von Zürich und Aeschi (Solothurn), in Zollikon, Dr. Giacomo Neff, von Appenzell, in Schaffhausen, und Otto Walther, von Aarau, in Zürich. Jakob Fehr, Mitglied des Verwaltungsrates und des Verwaltungsratsausschusses und Direktor, wohnt nun in Zürich. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt an Hans Peter, von Wald (Zürich), in Zürich.

Bern - Berne - Berna*Bureau Aarwangen*

29. Januar 1964. Hotel.

Johanna Rindlisbacher-Kneubühler, in Lotzwil, Betrieb des Hotels Bad Gutenberg (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1963, Seite 453). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Bureau Bern

28. Januar 1964. Restaurant.

A. Kipfer, in Stuckishaus, Gemeinde Bremgarten bei Bern, Betrieb des Restaurants «Belvédère» (SHAB. Nr. 259 vom 4. November 1960, Seite 3150). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Allmendingen, Gemeinde Thun (SHAB. Nr. 17 vom 21. Januar 1964, Seite 236), im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

28. Januar 1964.

Kiesgrube Riedbachi, Fran Cécile Brüllhardt, in Bern, Kiesausbeutung (SHAB. Nr. 130 vom 7. Juni 1963, Seite 1666). Am 13. Januar 1964 hat der Konkursrichter von Bern über die Inhaberin den Konkurs eröffnet.

29. Januar 1964.

Houora Inkasso- u. Treuhandbureau Herm. Roth & Co., in Bern, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 145 vom 26. Juni 1959, Seite 1819). Die Gesellschaft ist seit dem 31. Oktober 1963 aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird gelöscht.

29. Januar 1964.

Paul Murri Treuhand- und Verwaltungs A.G., in Köniz. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 7. Januar 1964 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Übernahme und Durchführung von Treuhandaufträgen aller Art, von Ueberwachungs- und Revisionsfunktionen, Vermögens- und Hausverwaltungen, Steuer-, Wirtschafts- und Kapitalanlageberatungen sowie Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften und Beteiligung an Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Natur. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 30 Namenaktien zu Fr. 1000 und 40 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört an: Fritz Dardel, von Aarberg, in Köniz. Er führt Einzelunterschrift. Direktor mit Einzelunterschrift ist Paul Murri, von Köniz, in Unterentfelden. Geschäftslokal: Blinzernfeldweg 2 (bei F. Dardel).

29. Januar 1964.

D. Eichenberger, vorm. «Confiserie Wenger», in Bern (SHAB. Nr. 219 vom 21. September 1959, Seite 2599). Die Firma wird geändert in Confiserie Tea-Room Eichenberger.

Bureau de Delémont

27 janvier 1964.

Société coopérative immobilière «Le Vorbourg», à Delémont (FOSC. du 12 février 1958, N° 35, page 123). Eric Flaig, secrétaire, ne fait plus partie du comité; sa signature est radiée. Sylvain Bessire, de Péry, à Delémont, a été nommé secrétaire. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire.

Bureau Interlaken

28. Januar 1964. Delikatessen.

V. Mareon, in Interlaken. Delikatessenhandlung (SHAB. Nr. 63 vom 13. Februar 1963, Seite 445). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

28. Januar 1964. Gips- und Malerarbeiten.

E. Schwärzler, in Interlaken, Gips- und Malergeschäft (SHAB. Nr. 167 vom 21. Juli 1947, Seite 2054). Die Firma wird infolge Gründung einer Kollektivgesellschaft gelöscht.

28. Januar 1964. Maler- und Gipsarbeiten.

Ernst Schwärzler & Sohn, in Interlaken. Ernst Schwärzler und Hans Peter Schwärzler, beide von Kirchenthurnen, in Interlaken, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1963 begonnen hat. Einzig der Gesellschafter Hans Peter Schwärzler ist unterschreibsberechtigt. Maler- und Gipsgeschäft. Niesenstrasse 11.

Bureau Laupen

28. Januar 1964. Fahrzeugbau.

Reber & Aebi A.G., in Frauenkappelen (SHAB. Nr. 246 vom 21. Oktober 1963, Seite 2974). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. Januar 1964 hat die Gesellschaft ihre Firma geändert. Die Firma lautet nun: **E. Aebi A.G.** Werner Reber, von Ausserbirrmoos, in Frauenkappelen, ist aus der Verwaltung ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Die übrigen publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

28 janvier 1964. Garage.

Robert Crélin, à St-Brais, exploitation d'un garage; vente et réparation de cycles, motos et autos (FOSC. du 30 avril 1956, N° 100, page 1115). La raison ci-dessus est radiée pour cause de transfert du siège à Courtemaiche (FOSC. du 10 mai 1960, N° 108, page 1419).

Bureau Thun

29. Januar 1964. Stanzarbeiten usw.

Staniag AG., in Thun. Uebernahme von Stanzarbeiten aller Art, Herstellung und Vertrieb von Stanzwerkzeugen, Vorrichtungen und Formen für Metallwaren, Kunststoffe, Spritzguss und Bakelit sowie von Präzisionsapparaten und Maschinen usw. (SHAB. Nr. 13 vom 19. Januar 1959, Seite 176). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. Dezember 1963 wurde das Aktienkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 750 000 erhöht durch Ausgabe von 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberriert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 750 000, eingeteilt in 750 voll liberrierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Prokura des Hans Schenk ist erloschen. An Fritz Huber, von Bätterkinden (Bern), in Thun, wurde Prokura erteilt. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

Luzern - Lucerne - Lucerna

27. Januar 1964.

Isidor Aregger, Nene Bahnhof-Garage, in Sursee. Inhaber dieser Firma ist Isidor Aregger, von und in Sursee. Bahnhofgarage; Vespa-, NSU- und Renault-Vertretungen. Kotten.

27. Januar 1964. Baumaschinen, Ketten usw.

Brun & Cie. A.G., in Altishofen. Baumaschinen, Ketten usw. (SHAB. Nr. 272 vom 20. November 1963, Seite 3295). Die Prokura von Johann Marfurt ist erloschen.

27. Januar 1964.

Fridolin Bucher, Bäckermeister, in Sursee. Inhaber dieser Firma ist Fridolin Bucher, von und in Sursee. Rathausbäckerei. Unterstadt.

27. Januar 1964. Chemisch-technische Produkte usw.

Otto Felber, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Otto Felber, von Nebikon, in Luzern. Import und Vertrieb chemisch-technischer Produkte und andere Vertretungen. Elfenaustrasse 46.

27. Januar 1964.

Franz Flury, Handelsgärtnerei, in Sursee. Inhaber dieser Firma ist Franz Flury, von Deitingen und Solothurn, in Sursee, Gärtnerei, Handelsgärtnerei und Blumengeschäft.

27. Januar 1964.

Hotel St. Gotthard & Terminus A.G. Luzern, in Luzern (SHAB. Nr. 31 vom 7. Februar 1963, Seite 287). Maria Auf der Maur ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

27. Januar 1964. Garage.

Alfr. Kugler, in Sursee. Inhaber dieser Firma ist Alfred Kugler, von und in Sursee. Volkswagenvertretung, Garage. Luzernerstrasse.

27. Januar 1964. Malerarbeiten.

Fritz Lüthy, in Luzern, Malergeschäft (SHAB. Nr. 182 vom 7. August 1950, Seite 2051). Diese Firma ist infolge Gründung einer Kollektivgesellschaft erloschen.

27. Januar 1964.

Lüthy & Kroker, Malergeschäft, in Luzern. Unter dieser Firma sind Fritz Lüthy, von Oberstammheim, und Theo Kroker-Stadler, deutscher Staatsangehöriger, beide in Luzern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1961 begonnen hat. Maler- und Tapezierergeschäft. Rigistrasse 58.

27. Januar 1964. Spezereien, Tuchwaren usw.

Alois Vogel, in Flühl. Bäckerei, Konditorei, Handel mit Spezereien, Tuch- und Kurzwaren, Eisen und Baumaterialien, Spenglerei (SHAB. Nr. 67 vom 21. März 1939, Seite 582). Der Betrieb der Bäckerei und Konditorei sowie der Spenglerei wurde aufgegeben.

Glarus - Glaris - Glarona

29. Januar 1964. Beteiligungen usw.

Gelika GmbH, in Glarus. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 27. Januar 1964 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt die Beteiligung an industriellen und sonstigen wirtschaftlichen Unternehmungen, deren Finanzierung sowie Kauf, Verkauf und Verwertung von einschlägigen Patenten und Fabrikationsverfahren sowie von Rechten und Forderungen. Das Stammkapital beträgt Fr. 25 000. Gesellschafter sind: Dr. Rudolf Kühne, von Kaltbrunn (St. Gallen) und Luzern, in Meilen, mit einer Stammeinlage von Fr. 21 000, und Paul Heiniger, von Affoltern im Emmental, in Zollikoberg, Gemeinde Zollikon, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Gesellschafter durch eingeschriebenen Brief. Zu Geschäftsführern mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden ernannt die Gesellschafter Dr. Rudolf Kühne und Paul Heiniger. Rechtsdomizil: bei Dr. jur. Jacques Glarner, Rechtsanwalt, Burgstrasse 21.

29. Januar 1964. Wertschriften usw.

Rheingold A.G., in Glarus. Kauf, Verkauf und Verwaltung von in- und ausländischen Wertschriften (SHAB. Nr. 138 vom 17. Juni 1963, Seite 1766). Dr. Bruno Censi, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident; er zeichnet nach wie vor einzeln. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Dr. Severo Antonini, von Lugaggia, in Lugano.

29. Januar 1964.

Konsumenten Netstal, in Netstal, Genossenschaft (SHAB. Nr. 113 vom 16. Mai 1960, Seite 1479). Walter Bösch-Pantli, Vizepräsident und Aktuar, ist

aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Vizepräsidenten und Aktuar wurde das bisher nichtzeichnungsberechtigte Verwaltungsratsmitglied Hans Leuzinger-Stutz, von und in Nettle, gewählt. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Verwalter.

29. Januar 1964. Beteiligungen usw.

Tucola AG, in Glarus, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen und Vermögenswerten jeder Art auf eigene oder fremde Rechnung usw. (SHAB. Nr. 247 vom 22. Oktober 1963, Seite 2991). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. Dezember 1963 wurde die Auflösung beschlossen. Nach Angaben der Beteiligten ist die Liquidation bereits durchgeführt. Die Löschung kann jedoch mangels Zustimmung der Eidg. Steuerverwaltung in Bern und der Kant. Wehrsteuerverwaltung in Glarus noch nicht erfolgen.

29. Januar 1964. Beteiligungen usw.

Herenle S.A. pour l'industrie et le commerce, in Glarus, Beteiligungen an Industrie und Handel, Import-, Export und Finanzierungen auf allen Gebieten (SHAB. Nr. 183 vom 9. August 1954, Seite 2051). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. Dezember 1963 wurde die Auflösung beschlossen. Nach Angaben der Beteiligten ist die Liquidation bereits durchgeführt. Die Löschung kann jedoch mangels Zustimmung der Eidg. Steuerverwaltung in Bern und der Kant. Wehrsteuerverwaltung in Glarus noch nicht erfolgen.

29. Januar 1964.

Metallforschungs AG, in Glarus, Finanzierung und Forschungsarbeiten sowie der Erwerb, die Auswertung und der Verkauf von Patenten usw. (SHAB. Nr. 11 vom 16. Januar 1959, Seite 151). Nach Angaben der Beteiligten ist die Liquidation durchgeführt. Die Löschung kann jedoch mangels Zustimmung der Eidg. Steuerverwaltung in Bern und der Kant. Wehrsteuerverwaltung in Glarus noch nicht erfolgen.

29. Januar 1964. Vermögensverwaltung usw.

Tenot A.G., in Glarus, Kauf, Verkauf und Verwaltung beweglicher Vermögenswerte usw. (SHAB. Nr. 301 vom 23. Dezember 1960, Seite 3683). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. Dezember 1963 wurde die Auflösung beschlossen. Nach Angabe der Beteiligten ist die Liquidation bereits durchgeführt. Die Löschung kann jedoch mangels Zustimmung der Eidg. Steuerverwaltung in Bern und der Kant. Wehrsteuerverwaltung in Glarus noch nicht erfolgen.

Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Fribourg

29 janvier 1964. Cartonage, etc.

L'Industrielle S.A. Fribourg, à Fribourg (FOSC. du 31 janvier 1963, N° 25, page 309). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 19 décembre 1963, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication. La société est engagée à l'avenir par la signature individuelle de Traugott Schmid, administrateur délégué et directeur (inscrits), et par la signature collective à deux des autres administrateurs: Adolphe Remy, président, et Dr Philippe Vonderweid (inscrit). Les signatures du sous-directeur et fondé de pouvoir ne sont pas modifiées.

29 janvier 1964.

Société de Gestion et de participations immobilières Panam S.A., à Fribourg (FOSC. du 21 mai 1962, N° 117, page 1501). La société a transféré ses bureaux chez René Monfèrin, avocat, Bd. de Pérolles 26.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

29. Januar 1964. Bäckerei, Spezereien.

Joseph Brügger-Julmy, in Dürdingen, Bäckerei, Konditorei und Spezereihandel (SHAB. Nr. 199 vom 27. August 1934, Seite 2348). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

29. Januar 1964. Bäckerei, Spezereien.

Anton Leimgruber, in Dürdingen. Inhaber dieser Firma ist Anton Leimgruber, von Herznach (Aargau), in Dürdingen. Bäckerei, Konditorei, Handel mit Spezereien.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

28 janvier 1964.

Dumas-Transports SA, à Mézières. Suivant acte authentique et statuts du 27 janvier 1964, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme dont le but est l'exploitation d'une entreprise de transports privée par camions. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. Le capital social est libéré jusqu'à concurrence de fr. 40 000. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Si tous les actionnaires sont connus de l'administration, les communications et convocations leur sont adressées par lettre recommandée, sinon par publication dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: Rodolphe Gobet, de Sâles (Gruyère), à Romont, président, et Michel Dumas, de et à Mézières (Fribourg). La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs prénommés. Locaux: chez Michel Dumas.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Balsthal

17. Januar 1964. Uhren.

Glatzfelder AG (Glatzfelder S.A.) (Glatzfelder Ltd.), in Welschenrohr. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 17. Januar 1964 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung von Uhren sowie den Handel mit Uhren aller Art und deren Bestandteilen. Sie kann sich an anderen Firmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 200 000 und ist eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Kommanditgesellschaft «Glatzfelder & Co.» in Welschenrohr, deren Aktiven (Kassa, Postcheck, Debitoren, Warenlager, Mobilien, Installationen) und Passiven (Kreditoren und transit. Passiven) gemäss Uebernahmebilanz per 25. November 1963, und zwar an Aktiven Fr. 394 922.35 und an Passiven Fr. 155 539.40, zum Uebernahmepreis von Fr. 239 382.95. Hierfür erhalten die Sacheinleger 200 voll liberierte Aktien zu Fr. 1000, und Adolf Allemann-Hitz, Welschenrohr, ausserdem eine Kontokorrentgutschrift von Fr. 39 382.95. Andere Passiven als die oben erwähnten werden von der Aktiengesellschaft nicht übernommen. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief, wenn die Adressen der Aktionäre bekannt sind, sonst durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm

gehören an: Adolf Allemann-Hitz, von und in Welschenrohr, Präsident; Martha Hennemann-Allemann, von Courfaivre (Bern), und Bertha Glatzfelder-Uebelhart, von Welschenrohr, diese beiden in Welschenrohr. Der Präsident des Verwaltungsrates, Adolf Allemann-Hitz, führt Einzelunterschrift; die andern zeichnen zu zweien. Geschäftslokal: Hauptstrasse 115.

Bureau Stadt Solothurn

29. Januar 1964. Apparate.

Seintilla A.G., in Solothurn, Apparate aller Art (SHAB. Nr. 52 vom 4. März 1963, Seite 647). E. Hans Mahler ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Jakob Buchegger, von Tannegg (Thurgau), in Solothurn; Urs Lehmann, von Langnau i. E., in Biberist, und Kurt Würsten, von Saanen, in Luterbach.

29. Januar 1964. Wirtschaft.

Otto Borrer-Büchler, in Solothurn (SHAB. Nr. 255 vom 31. Oktober 1947, Seite 3211). Der Inhaber betreibt nur noch das Restaurant zum «Belsator». Die Pflästerei wurde aufgegeben.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

23. Januar 1964. Grundstücke usw.

Paro G. m. b. H., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 23. Januar 1964 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Erwerb, die Verwaltung, Ueberbauung und Veräusserung von Grundstücken und Liegenschaften sowie die Durchführung von Finanzgeschäften. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter und zugleich Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind Paul Hunziker, von und in Basel, und Dr. Werner Rossi, von St. Gallen, in Basel, je mit einer Stammeinlage von Franken 10 000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Domizil: Rüdengasse 1 (bei Paul Hunziker).

21. Januar 1964. Keramische Produkte.

Sandra, Hanni Handschin, in Basel. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Johanna gen. Hanni Handschin-Mörgeli, von Basel, in Münchenstein, deren Ehemann gemäss Art. 167 ZGB zugestimmt hat. Fabrikation von und Handel mit keramischen Produkten. Maulbeerstrasse 1.

21. Januar 1964. Margarine.

«Mara» Hans Wolf, in Basel, Fabrikation von und Handel mit Margarine (SHAB. Nr. 231 vom 3. Oktober 1960, Seite 2831). Ueber den Inhaber der Einzelfirma Hans Wolf-Bütikofer wurde am 25. Oktober 1963 der Konkurs erkannt.

24. Januar 1964. Transporte.

Rudolf Haller Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Basel, internationale Transporte usw. (SHAB. Nr. 193 vom 20. August 1963, Seite 2412) mit Hauptsitz in Genf. Das Verwaltungsratsmitglied Robert Hitz wohnt nun in Fülinsdorf.

24. Januar 1964. Wertschriften.

Walston International S.A., Panama, Branch Office Basel, in Basel, Erwerb von Wertschriften usw. (SHAB. Nr. 288 vom 8. Dezember 1961, Seite 3579) mit Hauptsitz in Panama. Die Firma ist infolge Aufhebung der Zweigniederlassung erloschen.

24. Januar 1964. Wertschriften.

Walston & Co. Inc., Wilmington, Branch Office Basel, in Basel. Unter dieser Firma hat die «Walston & Co. Inc.», in Wilmington (Delaware/USA), die am 31. Oktober 1955 beim Staatsdepartement des Staates Delaware registriert worden ist, durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 4. November 1963 in Basel eine Zweigniederlassung errichtet. Die Statuten datieren vom 31. Oktober 1955 und wurden am 30. Januar 1963 letztmals geändert. Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Aktien, Obligationen und anderen Wertschriften als Börsenagent und Effektenhändler. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt \$ 4 000 000 und ist eingeteilt in 8000 Namenaktien zu \$ 500. Hierauf sind \$ 2 219 000 einbezahlt. Die Publikationen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat gehören an: Vernon C. Walston, in New York (USA), Präsident; Daniel J. Cullen, in San Mateo (Cal.); Bert R. Jones, in Pasadena (California); Robert A. Podesta, in Chicago (Illinois); Albert C. Purkiss, in Darien (Connecticut); Walter W. Buckley, in Wynnewood (Pennsylvania); William D. Fleming, in Northfield (Illinois); Harry P. Henriques Jr., in Pelham Manor (New York); George U. Robson, in Coral Gables (Florida); Thomas J. Tasso, in Riverside (Connecticut); Carl R. Walston, in Greenwich (Connecticut), alle Bürger der USA. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch Eric A. Moederle, Bürger der USA, in Mailand, und den Direktor Nicolo gen. Nico A. Moederle, italienischer Staatsangehöriger, in Basel. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Steinvorstadt 79.

Schaffhausen - Schaffhouse - Seiafusa

29. Januar 1964.

Gilag-Chemie Aktiengesellschaft, in Schaffhausen, Herstellung und Vertrieb von chemischen und pharmazeutischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 252 vom 28. Oktober 1963, Seite 3018). Aus dem Verwaltungsrat sind Prof. Dr. Jakob Büchi und Norman St. Landau ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Edmund Wehrli-Bleuler, bisher Präsident des Verwaltungsrates, ist nun Vizepräsident. Präsident des Verwaltungsrates ist jetzt der bisherige Vizepräsident und Delegierte Dr. Kurt Habicht. Sie führen weiterhin Einzelunterschrift. Dr. ing. chem. Carl Richter wurde zum technischen Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt; seine Prokura ist erloschen.

29. Januar 1964. Transporte, Reisebüro.

Jacky, Maeder & Co., Inh. Maeder & Co., Zweigniederlassung in Schaffhausen, internationale Transporte, Reisebüro usw. (SHAB. Nr. 19 vom 21. Januar 1963, Seite 231). Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Einzelprokura für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Hans Peter Maeglin; seine Kollektivprokura ist erloschen. Prokura wurde erteilt an Eduard Jäger, von Nussbaumen (Thurgau), in Schaffhausen; er zeichnet kollektiv zu zweien für die Filiale Schaffhausen. Die Unterschrift von Jean Jacques Maeglin ist erloschen.

St. Gallen - St-Gall - San Gallo

28. Januar 1964. Sattlerartikel usw.

A. Fröhlich & Co., in Gossau, Sattler- und Tapeziererartikel, Federn- und Matratzenfabrik und Bettfedernfabrik, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 217 vom 17. September 1962, Seite 2618). Einzelprokura wurde erteilt an Marius Gobet, von Villaz-St-Pierre, in Rüslikon, und Robert Moser, von Zäziwil (Bern) und Fleuraz (Neuchâtel), in Pully.

28. Januar 1964.

Braunviehzuchtgenossenschaft Marbach, in Marbach (SHAB. Nr. 192 vom 18. August 1961, Seite 2424). Gebhard Benz, Aktuar, und Adolf Kobelt, Kassier, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Josef Benz, von und in Marbach, Aktuar, und Willi Schmid, von und in Marbach, Kassier. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder Kassier zu zweien.

28. Januar 1964. Spenglerei.

Richard Osterwalder-Förster, in Flawil, Spenglerei und Installationsgeschäft (SHAB. Nr. 87 vom 15. April 1948, Seite 1048). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Rich. Osterwalder's Erben», in Flawil.

28. Januar 1964. Spenglerei.

Rich. Osterwalder's Erben, in Flawil. Wwe. Klara Osterwalder-Förster, Richard Osterwalder-Hinder, Myrta Osterwalder, Hedwig Simon-Osterwalder, diese mit Zustimmung des Ehemannes, Robert Osterwalder-Oberholzer und Ursula Osterwalder (diese weil minderjährig vertreten durch den Beistand Hans Stadler, von und in Flawil), alle von Gaiserwald und Waldkirch, in Flawil, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 17. November 1960 ihren Anfang nahm. Die vormundschaftliche Genehmigung wurde am 21. Januar 1963 erteilt und die obervormundschaftliche am 3. Dezember 1963. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Richard Osterwalder-Förster», in Flawil. Die Gesellschaft wird mit Einzelunterschrift vertreten durch Wwe. Klara Osterwalder-Förster, Richard Osterwalder-Hinder, und Robert Osterwalder-Oberholzer. Spenglerei und sanitäre Installationen. Schweissbrunnstrasse 5.

28. Januar 1964. Elektrochemische Erzeugnisse.

Osear Neher & Co., Aktiengesellschaft, in Mels, Betrieb einer elektrochemischen Fabrik und Handel mit ihren Erzeugnissen usw. (SHAB. Nr. 302 vom 27. Dezember 1946, Seite 3773). Die Prokura von Leonhard Meisser ist erloschen. Einzelprokura wurde erteilt an Dr. Paul Felix Büchi, von Winterthur, in Mels.

28. Januar 1964. Viehtransporte.

B. Gulser, in Necker, Gemeinde Oberhelfenschwil. Inhaber der Firma ist Bruno Gulser, von Quarten, in Necker, Gemeinde Oberhelfenschwil. Viehtransporte. Metzwil.

28. Januar 1964. Gemischtwaren.

Konrad Heierli-Hablützel, in Necker, Gemeinde Oberhelfenschwil. Inhaber der Firma ist Konrad Heierli-Hablützel, von Gais, in Necker, Gemeinde Oberhelfenschwil. Handel mit Gemischtwaren. Zur Brücke.

28. Januar 1964. Lebensmittel.

Otto Stöckli, in Flawil. Inhaber der Firma ist Otto Stöckli, von Oberbözberg, in Flawil. Handel mit Lebensmitteln. Wilerstrasse 164.

29. Januar 1964. Metzgerei, Viehhandel, Hotel.

Martin Truniger, bisher in Mels, Metzgerei und Viehhandel (SHAB. Nr. 170 vom 21. Juli 1962, Seite 2155). Die Firma hat ihren Sitz nach Sargans verlegt, wo der Inhaber nun wohnt. Metzgerei und Viehhandel, Betrieb des Hotels Löwen.

29. Januar 1964. Teppiche.

Clara Lipp-Rohner, in St. Margrethen. Inhaberin der Firma ist mit Zustimmung des Ehemannes Clara Lipp-Rohner, von Halden a.d. Thur (Thurgau), in St. Margrethen. Import und Verkauf von Orientteppichen. Hauptstrasse 116.

29. Januar 1964. Hoch- und Tiefbau.

Josef Ruckstuhl, in Rosrüti, Gemeinde Bronschhofen. Inhaber der Firma ist Josef Ruckstuhl, von Braunau (Thurgau), in Rosrüti, Gemeinde Bronschhofen. Hoch- und Tiefbau. Oberdorf.

29. Januar 1964.

Emil Brugger, Conditior, in Wattwil, Konditorei. Café (SHAB. Nr. 4 vom 7. Januar 1929, Seite 29). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Rosa Brugger-Koller», in Wattwil.

29. Januar 1964. Café, Konditorei.

Rosa Brugger-Koller, in Wattwil. Inhaberin der Firma ist Wwe. Rosa Brugger-Koller, von Gais, in Wattwil. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Emil Brugger, Conditorei», in Wattwil. Café-Konditorei. Alte Bahnhofstrasse 10.

Graubünden - Grisons - Grigioni

25. Januar 1964. Maschinen.

Omori Kokusai S.A., in Chur, Handel mit Maschinen (SHAB. Nr. 298 vom 20. Dezember 1963, Seite 3615). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 14. Januar 1964 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 87 000 erhöht durch Ausgabe von 37 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 87 000 und ist eingeteilt in 87 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000.

28. Januar 1964. Hoch- und Tiefbau.

Steiner & Caliesch AG, in Laax. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 20. Januar 1964 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: die Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten. Sie kann auch Nebengeschäfte betreiben, welche damit im Zusammenhang stehen sowie sich bei anderen Gesellschaften beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 80 000 und ist eingeteilt in 160 Namenaktien zu Fr. 500. Darauf sind Fr. 40 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Amtsblatt des Kantons Graubünden. Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Meinrad Steiner, von Alptal (Schwyz), in Laax, Präsident, und Adolf Caliesch, von und in Schleuis, Vizepräsident. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Hauptstrasse 68.

28. Januar 1964. Eisenkonstruktionen.

J. Douatseh Söhne A.G., in Landquart, Gemeinde Igis, Eisenkonstruktionen (SHAB. Nr. 180 vom 6. August 1959, Seite 2207). Kollektivprokura zu zweien mit einem Verwaltungsratsmitglied wurde erteilt an Emil Sulser, von Weite Wartau (St. Gallen), in Maitenfeld.

28. Januar 1964.

Vielzuchtgenossenschaft Pignieu, in Pignieu (SHAB. Nr. 81 vom 15. April 1959, Seite 1058). Johannes Cantieni ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Präsident in den Vorstand gewählt: Domenic Cantieni, von und in Pignieu. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Kassier.

28. Januar 1964. Radio.

J. Leutenegger, in Chur, Handel mit und Reparatur von Radioapparaten und technischen Bedarfsartikeln (SHAB. Nr. 212 vom 10. September 1948, Seite 2176). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

28. Januar 1964.

Vereinigung Flugplatz Bad Ragaz, in Chur. Unter diesem Namen besteht ein Verein. Zweck: die Förderung des Flugsportes, insbesondere durch den Betrieb eines Flugfeldes in Bad Ragaz, welches den bündnerischen und sanktgallischen Motor- und Segelfluggruppen sowie Privaten zur Benützung offengehalten werden soll. Die Mittel des Vereins werden durch jährliche Mitgliederbeiträge beschafft. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Vermögen des Vereins. Die Organe des Vereins sind: die Generalversammlung; der Vorstand, bestehend aus 8 Mitgliedern; die Rechnungsrevisoren. Der Präsident Paul Camenisch, von Bonaduz, in Chur, führt Einzelunterschrift. Domizil: c/o Paul Camenisch, Anemonenweg 2.

29. gennaio 1964.

Pietre A.G., in Lostallo, cave di pietre (FUSC. del 14 maggio 1963, N° 111, pagina 1401). Con atto pubblico concernente l'assemblea generale straordinaria del 30 dicembre 1963, la società ha aumentato il capitale da fr. 60 000 a franchi 100 000 mediante l'emissione di 40 azioni, al portatore, da fr. 1000, interamente liberate, in contanti. Gli statuti sono stati modificati in conseguenza. Un ulteriore cambiamento negli statuti non è soggetto a pubblicazione. Il capitale sociale è ora di fr. 100 000, diviso in 100 azioni, al portatore, da fr. 1000, interamente liberate. Nuovo recapito: c/o Marcel Walker.

29. Januar 1964. Beteiligungen.

Big Dutelmann (International) A.G., in Chur, Beteiligungen (SHAB. Nr. 283 vom 3. Dezember 1963, Seite 3433). Die Unterschrift von Robert Coste ist erloschen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Verwaltungsratsmitglied ist Dirk de Groot, niederländischer Staatsangehöriger, in Chur.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Lugano

14 gennaio 1964. Stampati, ecc.

Novopbot S.A., a Lugano (FUSC. del 5 aprile 1954, N° 79, pagina 880). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 13 dicembre 1963, la società ha deciso il suo scioglimento. La liquidazione essendo terminata questa ragione sociale è radiata.

Distretto di Mendrisio

29 gennaio 1964. Partecipazioni.

Langu Holding S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società (FUSC. del 19 agosto 1963, N° 192, pagina 2404). Con decisione assembleare del 23 gennaio 1964, la società ha nominato un consiglio di amministrazione composto da uno a cinque membri, attualmente due nelle persone di: Raimond Dominique Bossy, da Avry sur Maltran, in Ginevra, presidente, e Jean Pasquier, da Pâquier (Friburgo), in Carouge (Ginevra), membro, i quali impegneranno la società con firma collettiva a due. La firma di D^r Giangiorgio Spiess, già amministratore unico, è estinta. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

29 gennaio 1964.

Interglobo, Trasporti Internazionali S.A., in Chiasso, l'organizzazione e l'esecuzione dei trasporti internazionali, ecc. (FUSC. del 23 aprile 1963, N° 93, pagina 1146). Con decisione assembleare del 28 gennaio 1964, la società ha deciso di aumentare il proprio capitale sociale da fr. 100 000 a fr. 500 000 mediante emissione di 400 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Attualmente il capitale sociale è di fr. 500 000, suddiviso in 500 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Lausanne

28 janvier 1964.

Parquetrie BW S.A., a Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 15 janvier 1964. But: la manufacture, la vente et la pose de parquets, de tous genres de revêtements de sol, et sous-planchers. Capital: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: 1 à 5 membres, composé de: Paul Göhner, de Zurich, à St.-Margrethen, président, et Hans Helfli, de Schwanden (Glaris), à St.-Margrethen, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs et des fondés de procuration: Albert Vuillomenet, de Savagnier (Neuchâtel), à Cheseaux, et Carlo Musso, d'Italie, à Lausanne. Bureaux: Avenue d'Echallens 156.

28 janvier 1964. Métiers circulaires pour la bonneterie.

Georges Lebocey (Suisse) S.A., a Lausanne, distribution et vente en Europe de métier circulaire pour la bonneterie (FOSC. du 16 mai 1963, page 1432). Dans son assemblée générale du 23 janvier 1964, la société a complété son but social comme il suit: distribution et vente en Europe, à l'exclusion de la France, de métiers circulaires Georges Lebocey et Co et la représentation de métiers Cotton pour la bonneterie et de tous objets et matériels accessoires s'y rattachant; toutes opérations industrielles commerciales, financières, mobilières ou immobilières s'y rapportant. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Bureaux transférés: Rue du Maupas 6.

28 janvier 1964.

Assurance mutuelle vaudoise contre les accidents (Waadtländische Unfallversicherung auf Gegenseitigkeit) (Assienrazione mutua vodese contro gli infortuni), a Lausanne, société coopérative (FOSC. du 18 février 1963, page 496). L'administrateur Emmanuel Faillettaz est démissionnaire; sa signature est radiée. Marc C. Broquet, d'Envelier, commune de Vernes (Berne), à La Conversion-sur-Lutry, est nommé directeur général, avec signature individuelle. Les pouvoirs de l'adjoint juridique Heinz Dietrich sont éteints.

28 janvier 1964.

«Vaudoise-Vie» Compagnie d'assurances sur la Vie («Waadt Leben» Lebensversicherungsgesellschaft) («Vodese Vita» Compagnia di assicurazioni sulla vita), a Lausanne, société anonyme (FOSC. du 18 février 1963, page 496). Nouvel administrateur sans signature: Paul Ruckstuhl, de Tobel et Braunau (Thurgovie), à Pully. Marc C. Broquet, d'Envelier, commune de Vernes (Berne), à La Conversion-sur-Lutry, est nommé directeur général avec signature individuelle. Les pouvoirs de l'adjoint juridique Heinz Dietrich sont éteints.

28 janvier 1964. Articles de mode.

Luto S.A., a Lausanne, commerce d'articles de mode (FOSC. du 8 avril 1959, page 993). La procuration de Gustav Friedmann est éteinte.

28 janvier 1964. Immeubles.

S.I. Pré Michoud B, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 11 octobre 1963, page 2887). L'administrateur René Guignard est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: André Georges Wanner, de et à Genève.

28 janvier 1964. Laine.

Jean Debétaz S.A., à Lausanne, commerce de laine (FOSC. du 14 janvier 1964, page 96). L'administratrice Agnès Favre-Bull est décédée; sa signature est radiée. Reste seul administrateur: Jean Debétaz (inscrit).

28 janvier 1964.

Société Immobilière En Veilloud C, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 20 janvier 1964, page 176). Cette raison sociale est radiée du registre du commerce de Lausanne, par suite du transfert de son siège social à Rolle (FOSC. du 22 janvier 1964, page 207).

28 janvier 1964. Appareils électriques, etc.

Keitley Instruments S.A., à Lausanne, appareils électriques, électroniques (FOSC. du 25 juillet 1963, page 2183). Mostyn Thomas Davies, des USA, à Pully, est nommé directeur, avec signature individuelle.

28 janvier 1964. Cimentage, maçonnerie, etc.

J. Francioli, à Prilly, travaux de cimentage et maçonnerie, pierre artificielle (FOSC. du 3 janvier 1945, page 3). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

29 janvier 1964.

Union Vaudoise du Crédit, à Lausanne, société coopérative (FOSC. du 21 décembre 1962, page 3687). Procuration collective à deux est conférée à Jean Blondel, de Bussigny-près-Lausanne, à Lausanne.

29 janvier 1964. Cathodes pour lampes de radio.

Mierotube S.A., à Lausanne, cathodes pour lampes de radio (FOSC. du 31 décembre 1963, page 3687). Bureaux transférés au chemin d'Entrebois 21.

29 janvier 1964. Machines pour les industries graphiques.

FAG Société Anonyme, à Lausanne, commerce de machines pour les industries graphiques (FOSC. du 11 avril 1962, page 1086). Procuration collective à deux, limitée aux affaires du siège principal, est conférée à: Fritz Schmid, d'Herznach (Argovie), à Avenches.

29 janvier 1964. Jardins, golfs, etc.

Fatio & Cie, à Lausanne, création et aménagement de jardins, golfs, élagage des arbres, entreprise de taille de pierres et d'aménagements extérieurs, société en nom collectif (FOSC. du 30 septembre 1960, page 2816). La société est dissoute depuis le 29 décembre 1962, par suite du décès de l'associé Edouard Fatio. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé Albert Fatio, à Lausanne, ci-après inscrit.

29 janvier 1964. Jardins, golfs, etc.

A. Fatio, à Lausanne. Chef de la maison: Albert Fatio, d'Orbe, à Lausanne. Création, aménagement de jardins, golfs, élagage des arbres, entreprise de taille de pierres et d'aménagements extérieurs. Le titulaire a repris l'actif et le passif de la société en nom collectif «Fatio & Cie», à Lausanne, radiée. Chemin de la Prairie 60.

29 janvier 1964.

Caravanes Caillet S.A., à Lausanne, commerce de caravanes pour automobiles (FOSC. du 6 janvier 1964, page 7). Les bureaux sont transférés au chemin du Reposoir 24 (dans ses locaux).

29 janvier 1964. Immeubles.

S.I. Vallauris S.A., à Lausanne (FOSC. du 13 novembre 1963, page 3218); **S.I. Roemadour S.A.**, à Lausanne (FOSC. du 13 novembre 1963, page 3218), et **S.I. Lou Peseadour S.A.**, à Lausanne (FOSC. du 14 novembre 1963, page 3229). Le capital social de fr. 50 000 est actuellement entièrement libéré.

29 janvier 1964. Participations.

Miles (Lausanne) S.A., à Lausanne, participations à des entreprises (FOSC. du 21 juin 1963, page 1818). L'administrateur Vincent J. Romeo est démissionnaire; sa signature est radiée. Nouvel administrateur et président, avec signature collective à deux avec le secrétaire du conseil: Walter A. Compton, des USA, à Elkhart (Indiana, USA).

29 janvier 1964. Epicerie, etc.

W. Grosvernier, à Lausanne, épicerie, primeurs (FOSC. du 10 juillet 1963, page 2018). Suivant décision du 19 décembre 1963, le président du Tribunal du district de Lausanne, Chambre des poursuites et faillites, a prononcé la révocation de la faillite. Le titulaire continue l'exploitation de son entreprise. L'inscription subsiste.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel
Bureau du Locle

28 janvier 1964.

Bouclerie-charcuterie jurassienne Marcel Favre, au Locle, boucherie-charcuterie (FOSC. du 13 juin 1946, N° 135, page 1767). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de Neuchâtel

Complément et rectification.

Virgile Vuilliamenet & Cie., Société Anonyme, à Neuchâtel (FOSC. du 29 janvier 1964, N° 21, page 301). Raison sociale exacte. Date de l'avant dernière publication: FOSC. du 4 novembre 1958, N° 258, page 2941.

28 janvier 1964.

Offinois, Société coopérative, à Neuchâtel, favoriser les intérêts de ses membres en cherchant à régulariser le marché du bois, etc., société coopérative (FOSC. du 27 février 1962, N° 48, page 610). Par suite de transfert du siège de la société à Bôle (FOSC. du 24 janvier 1964, N° 17, page 241), la raison est radiée d'office du registre du commerce de Neuchâtel.

28 janvier 1964. Salons-lavoir.

Jacques Desaulles, à Saint-Blaise. Le chef de la maison est Jacques Desaulles, de Fenin-Vilars-Saules, à Saint-Blaise. Exploitation de salons-lavoir et lavage à sec, à l'enseigne «Netasous». Rue des Franes Sujets 1.

28 janvier 1964. Immeubles, etc.

Maison des Syndicats de Neuchâtel, à Neuchâtel, acquisition et gérance d'immeubles, etc., société coopérative (FOSC. du 6 novembre 1961, N° 260, page 3217). A son assemblée des délégués du 19 novembre 1963, la société a décidé de réduire à trois le nombre de ses administrateurs. Les statuts ont été modifiés en conséquence ainsi que sur d'autres points non soumis à publication. Le conseil d'administration est actuellement composé de: Pierre Panighetti, de La Chaux-de-Fonds, à Fontainemelon, président; René Jeanneret, trésorier (déjà inscrit), et Maurice Wernli, de Thalheim (Argovie), à Neuchâtel, secrétaire. Edouard Kustermann, Lina Hennemann, Georges Laager, Fritz Jackle, Paul Delaerctaz, André Schenk, Sam Dauwalder, Paul Tschann, Roland Bélaz et Jean-Pierre Juan ne font plus partie du conseil d'administration. Leurs pou-

voirs sont éteints. La société est engagée par la signature du président signant collectivement avec un autre administrateur.

Genève - Genève - Ginevra

27 janvier 1964. Immeubles.

SI Lignon-Résidence A, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 20 janvier 1964. But: achat, vente, construction et gérance de tous immeubles en Suisse. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives. Reprise de biens envisagée: parcelles 10828 E" et 10828 F", de Vernier, et droits de copropriété dans les parcelles 10828 O", P" et Q", le tout pour fr. 272 195. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration de six membres: William Magnin, de et à Genève, président; Eugène Suter, de Seon (Argovie), à Genève, secrétaire; Ernst Brutsch, de Buch (Schaffhouse), au Grand-Saconnex; Edouard Schneider, de Neuchâtel, à Lancy; Gotthold Basler, de Zurich, à Berne, et Lucien Huguenin, du Locle (Neuchâtel), à Berne. Signature: collective à deux de William Magnin et Eugène Suter, ou collective à quatre de tous les administrateurs. Domicile: 7, rue de la Corratierie, chez Bernasconi et Terrier, notaires.

27 janvier 1964. Immeubles.

SI Lignon-Résidence B, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 20 janvier 1964. But: achat, vente, construction et gérance de tous immeubles en Suisse. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives. Reprise de biens envisagée: parcelles 10828 O" et 10828 P", de Vernier, et droits de copropriété dans les parcelles 10828 O", P" et Q", le tout pour fr. 228 702. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration de six membres: William Magnin, de et à Genève, président; Eugène Suter, de Seon (Argovie), à Genève, secrétaire; Ernst Brutsch, de Buch (Schaffhouse), au Grand-Saconnex; Edouard Schneider, de Neuchâtel, à Lancy; Gotthold Basler, de Zurich, à Berne, et Lucien Huguenin, du Locle (Neuchâtel), à Berne. Signature: collective à deux de William Magnin et Eugène Suter, ou collective à quatre de tous les administrateurs. Domicile: 7, rue de la Corratierie, chez Bernasconi et Terrier, notaires.

27 janvier 1964. Immeubles.

SI Lignon-Résidence C, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 20 janvier 1964. But: achat, vente, construction et gérance de tous immeubles en Suisse. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives. Reprise de biens envisagée: parcelles 10828 Z" et 10828 A" de Vernier, et droits de copropriété dans les parcelles 10828 O", P" et Q", le tout pour fr. 224 030. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration de six membres: William Magnin, de et à Genève, président; Eugène Suter, de Seon (Argovie), à Genève, secrétaire; Ernst Brutsch, de Buch (Schaffhouse), au Grand-Saconnex; Edouard Schneider, de Neuchâtel, à Lancy; Gotthold Basler, de Zurich, à Berne, et Lucien Huguenin, du Locle (Neuchâtel), à Berne. Signature: collective à deux de William Magnin et Eugène Suter, ou collective à quatre de tous les administrateurs. Domicile: 7, rue de la Corratierie, chez Bernasconi et Terrier, notaires.

27 janvier 1964. Immeubles.

SI Lignon-Résidence D, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 20 janvier 1964. But: achat, vente, construction et gérance de tous immeubles en Suisse. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives. Reprise de biens envisagée: parcelles 10828 D" et 10828 E", de Vernier, et droits de copropriété dans les parcelles 10828 O", P" et Q", le tout pour fr. 227 366. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration de six membres: William Magnin, de et à Genève, président; Eugène Suter, de Seon (Argovie), à Genève, secrétaire; Ernst Brutsch, de Buch (Schaffhouse), au Grand-Saconnex; Edouard Schneider, de Neuchâtel, à Lancy; Gotthold Basler, de Zurich, à Berne, et Lucien Huguenin, du Locle (Neuchâtel), à Berne. Signature: collective à deux de William Magnin et Eugène Suter, ou collective à quatre de tous les administrateurs. Domicile: 7, rue de la Corratierie, chez Bernasconi et Terrier, notaires.

27 janvier 1964. Immeubles.

SI Lignon-Résidence E, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 20 janvier 1964. But: achat, vente, construction et gérance de tous immeubles en Suisse. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives. Reprise de biens envisagée: parcelles 10828 F" et 10828 H", de Vernier, et droits de copropriété dans les parcelles 10828 O", P" et Q", le tout pour fr. 343 053. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration de six membres: William Magnin, de et à Genève, président; Eugène Suter, de Seon (Argovie), à Genève, secrétaire; Ernst Brutsch, de Buch (Schaffhouse), au Grand-Saconnex; Edouard Schneider, de Neuchâtel, à Lancy; Gotthold Basler, de Zurich, à Berne, et Lucien Huguenin, du Locle (Neuchâtel), à Berne. Signature: collective à deux de William Magnin et Eugène Suter, ou collective à quatre de tous les administrateurs. Domicile: 7, rue de la Corratierie, chez Bernasconi et Terrier, notaires.

28 janvier 1964.

Comité Permanent du Concours Hippique International de Genève, à Genève, association (FOSC. du 14 avril 1958, page 1025). Nouveaux statuts du 24 septembre 1963. Ressources: cotisation d'entrée; dons et legs; produit des manifestations organisées par l'association. Les pouvoirs de Rolf de Steiger sont radiés. Hugues Bonhôte, de Neuchâtel, à Genève, nommé vice-président, signe collectivement avec un autre membre du bureau.

28 janvier 1964. Equipements électroniques.

Eitel-McCullough SA, à Genève, équipements électroniques (FOSC. du 7 janvier 1964, page 19). L'administrateur Thomas-D. Fuller, président (inscrit), exerce en outre les fonctions de délégué; il continue à signer individuellement. Procuration individuelle a été conférée à Jean Ritzenthaler, de Courgenay (Berne), à Genève.

28 janvier 1964.

International General Electric SA, à Genève, équipement et matériel électrique, mécanique (FOSC. du 3 mai 1962, page 1298). Charles-V. Schelke n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. William-C. Wichman, des USA, à New-York, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle.

28 janvier 1964. Conseils en public relations.

Hill & Knowlton, Inc. New-York, Geneva Branch, à Genève, conseils en public relations (FOSC. du 31 juillet 1961, page 2239), succursale de «Hill & Knowlton, Inc.», à New-York, société anonyme. La succursale n'est plus exploitée. Toutefois sa radiation ne peut encore être opérée à défaut du consentement des administrations cantonales de l'impôt fédéral pour la défense nationale et des contributions publiques.

28 janvier 1964.

Société Immobilière Lorella SA, à Genève (FOSC. du 8 juillet 1959, page 1939). Gustave Barbey n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Robert

Turretini, de Genève, à Vandoeuvres, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouveau domicile: 22, rue de la Corratierie, chez Robert Turretini, avocat.

28 janvier 1964. Equipements et systèmes de commande automatiques de la température, etc.

Johnson Controls SA, à Genève, étude, production, montage d'équipements et systèmes de commande automatiques de la température, etc. (FOSC, du 5 septembre 1962, page 2544). Capital porté de fr. 300 000 à fr. 1 500 000 par l'élévation de la valeur nominale des 3000 actions de fr. 100 à fr. 500. Conversion des actions, jusqu'ici au porteur, en actions nominatives. Capital: francs 1 500 000, versé à concurrence de fr. 300 000, divisé en 3000 actions de fr. 500, nominatives. Statuts modifiés le 15 janvier 1964.

28 janvier 1964. Salons de nettoyage à sec, etc. Lavasee SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 23 janvier 1964. But: installation et exploitation de salons de nettoyage à sec et participation à toutes entreprises similaires. Capital: fr. 70 000, entièrement versé, divisé en 70 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: René-Albert Denogent, de Prangins (Vaud), à Genève, président, et Benjamin Morhardt, de Pizy (Vaud), à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement. Domicile: 11, avenue Dumas, chez René-Albert Denogent.

Eidgenössische Oberzolldirektion

Direction générale des douanes — Direzione generale delle dogane

Zentralamt für Edelmetallkontrolle — Bureau central du contrôle des métaux précieux — Ufficio centrale del controllo dei metalli preziosi

Registrierung von Verantwortlichkeitsmarken — Enregistrement de poinçons de maître — Iscrizioni di marchi d'artefice

a. schweizerische - suisses - svizzeri



No. 1977 — Registrierungsdatum: 18. Januar 1964.

Eugster, Walter,
Goldschmied

Luzern



No. 1978 — Date de l'enregistrement: 18 janvier 1964.

Pekka Heinvirta,
Boutique Finnform

Vevey



No. 1979 — Registrierungsdatum: 18. Januar 1964.

Bally, Georges, «Bijoux Bacara»,
bijouterie en gros

Lausanne



No. 1980 — Date de l'enregistrement: 18 janvier 1964.

Mohler-Petterson, Walter,
Goldschmied-Juwelier

Zürich 1

b. ausländische - étrangers - stranieri



No. 6436 — Registrierungsdatum: 5. Dezember 1963.

Staatliche Münze,

Karlsruhe



No. 6437 — Registrierungsdatum: 5. Dezember 1963.

A/S Guldwarefabriken H. J.,
articles en or, argent et similaires

København K.



No. 6438 — Registrierungsdatum: 6. Dezember 1963.

Höflinger, Josef,
Gold- und Silberkettenerzeugung,
«Tauergold» K.G.

Wien VI



No. 6439 — Registrierungsdatum: 6. Dezember 1963.

Busch, Karl,
Schmuckfabrikation

Pforzheim



No. 6440 — Registrierungsdatum: 7. Dezember 1963.

Neugebauer, Kurt, vorm. Franz Neugebauer,
Modeschmuck-, Bijouterie- und Glaswaren

Schwäb.-Gmünd 14a



No. 6441 — Date de l'enregistrement: 13 décembre 1963.

Pons, Michel, & Cie., s. à r. l.,
joailliers

Paris 9^e



No. 6442 — Date de l'enregistrement: 16 décembre 1963.

CO. O. VA. Ex. (Commissionaria Orafa Valenzana
Export) del Dr Vincenzo Angeleri,

Milano

No. 6443 — Registrierungsdatum: 13. Dezember 1963.

DESIRÉE

DAM, Adolf, N.V.,

bagues, alliances et bagues de fiançailles

Rotterdam (Pay-Bas)



No. 6444 — Date de l'enregistrement: 7 janvier 1964.

Hesse, Roger, S.A., Ets.,
fabrique de bijouterie

Blois (L & Ch)



No. 6445 — Date de l'enregistrement: 7 janvier 1964.

Sublon, R., Ets.,
joailliers-fabricants

Paris 9^e



No. 6446 — Date de l'enregistrement: 7 janvier 1964.

Mazza & Figli, Andrea,
Goldwaren- und Modeschmuck

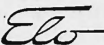
Pforzheim 753



No. 6447 — Date de l'enregistrement: 9 janvier 1964.

Signoretti, Renato,
lavori di metalli preziosi

Vizenza (Italia)



No. 6448 — Registrierungsdatum: 9. Januar 1964.

Lotthammer, Emil, O.,
Markasit-Schmuck und Uhren

753 Pforzheim



No. 6449 — Registrierungsdatum: 9. Januar 1964.

Kalevala Koru,
Edelmetallwaren

Helsinki/Fredrikink

Handel mit Edelmetallen — Commerce des métaux précieux
Commercio in metalli preziosi

Handelsbewilligung — Patente commerciale — Patente pel commercio

No. 346 — Sel-Rex S.A., 54, route des Acacias, Genève.

Streichung — Radiation — Cancellazione

No. 340 — Kreienbühl, E., Zug.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Le commerce extérieur de la Suisse en 1963

Le développement constant du commerce extérieur de la Suisse s'est traduit, en 1963, par de nouveaux chiffres records. Le recul des importations, enregistré durant les premiers mois de l'année et imputable aux difficultés de transport qui ont surgi par suite des conditions atmosphériques défavorables, a pu être compensé par la suite. Les importations atteignent le montant de 13 999,4 millions de francs, excédant ainsi de 7,7% le niveau élevé de 1962. L'augmentation quantitative est encore plus forte (11,2%), en raison surtout de l'accroissement des arrivages de matières premières, combustibles et carburants. Les exportations, qui se chiffrent par 10 441,7 millions de francs, marquent une plus-value de 9% par rapport à 1962, alors que l'augmentation quantitative est de 18,8%. En octobre et novembre 1963, les exportations ont dépassé pour la première fois le milliard de francs.

Evolution de notre balance commerciale

Année	Importations		Exportations		Solde-passif Mio de fr.	Valeur d'exportation en % de la valeur d'importation
	Tonnes	Mio de fr.	Tonnes	Mio de fr.		
1959	12 688 627	8 267,9	1 206 321	7 273,8	994,1	88,0
1960	15 292 953	9 648,1	1 470 588	8 130,7	1517,4	81,3
1961	17 176 675	11 644,4	1 350 313	8 822,1	2822,3	75,8
1962	19 154 404	12 985,5	1 332 320	9 579,9	3405,6	73,8
1963	21 298 812	13 989,4	1 583 315	10 441,7	3547,7	74,6

L'accroissement des importations, observé au regard de 1962, se manifeste surtout - d'après la valeur - dans le groupe des produits fabriqués (+8,1%), tandis qu'on enregistre, pour ce même groupe, une légère diminution quantitative (-3% environ). Les entrées de matières premières marquent par contre une avance quantitative prononcée (+15%), de même qu'une plus-value de 7,3%. Si l'on considère les arrivages de denrées alimentaires, boissons et fourrages d'après la quantité, on constate qu'ils se maintiennent, dans l'ensemble, au niveau de l'année précédente; la hausse des prix, d'une part, et les changements intervenus dans la composition des marchandises, d'autre part, sont à l'origine de la dépense supplémentaire de 7% engagée pour la même quantité.

Importations

Année	Denrées alimentaires, boissons et fourrages		Matières premières		Produits fabriqués	
	Tonnes	Mio de fr.	Tonnes	Mio de fr.	Tonnes	Mio de fr.
1959	1 841 028	1 510,1	9 736 759	2 335,0	1 110 840	4 422,8
1960	2 039 337	1 629,8	11 972 068	3 041,3	1 281 548	4 977,0
1961	2 131 360	1 787,9	13 243 723	3 400,8	1 801 592	6 455,7
1962	2 338 509	1 991,7	14 684 517	3 400,3	2 131 348	7 593,5
1963	2 343 085	2 133,0	16 884 384	3 647,3	2 071 343	8 209,1

Dans le secteur des denrées alimentaires, boissons et fourrages, on enregistre - par rapport à 1962 - un renforcement quantitatif des arrivages d'orge pour l'affouragement (+ 76 000 t), d'avoine (+ 24 000 t), de vins en fûts (+ 135 000 hl) et de café brut (+ 4 000 t) auquel s'oppose un recul considérable des importations de froment pour la mouture (- 65 000 t) et de sucre (- 34 000 t). Les entrées de sucre cristallisé, qui se sont réduites de 23 000 t, accusent néanmoins une forte plus-value (+ 46,2 millions de francs). Les importations de maïs (- 9300 t, + 0,1 millions de francs) sont caractérisées, elles aussi, par un mouvement inverse des quantités et des valeurs; il en est de même pour celles de fruits du midi (- 4700 t, + 22,2 millions de francs), de légumes frais (- 2300 t, + 6,3) et de viandes fraîches ou congelées (- 2200 t, + 19,6 millions de francs).

L'avance des importations, relevée dans le domaine des matières premières, combustibles et carburants, touche principalement l'huile pour le chauffage (+ 904 000 t), les huiles minérales et huiles de goudron (+ 558 000 t), le charbon (+ 522 000 t) et la benzine (+ 224 000 t). Ces combustibles et carburants participent à raison de 44% au volume total des entrées. Les achats de substances chimico-pharmaceutiques brutes sont aussi en hausse (+ 105 000 t). Les arrivages de matières premières pour la fabrication du papier, de profilés en fer et en acier, de même que ceux de bois de chauffage et de bois d'œuvre brut se situent, en revanche, bien au-dessous des chiffres de l'année précédente.

Les importations de produits fabriqués dépassent en valeur celles de 1962; l'accroissement est sensible surtout pour les articles textiles (+ 146 millions de francs), ainsi que pour les machines, instruments et appareils (+ 135 millions de francs), ces derniers constituant, avec une part de 31%, de loin le principal poste des produits fabriqués. Les automobiles nous sont également parvenues en plus grandes quantités (+ 6639 pi., + 28,5 millions de francs), bien que le taux d'accroissement notablement élevé de 1962 se fût, cette fois-ci, sensiblement affaibli. La régression quantitative des approvisionnements en produits fabriqués est due en majeure partie au fléchissement des arrivages de bois d'œuvre et de construction préparés (- 50 000 t), ainsi que d'ouvrages en céramique (- 22 000 t).

Exportations

Année	Denrées alimentaires, boissons et fourrages		Matières premières		Produits fabriqués	
	Tonnes	Mio de fr.	Tonnes	Mio de fr.	Tonnes	Mio de fr.
1959	271 752	381,2	355 974	322,2	578 595	6570,4
1960	162 591	377,6	707 038	517,5	600 959	7235,6
1961	191 595	399,3	587 129	525,8	568 589	7897,0
1962	156 763	399,9	584 020	550,7	591 537	8629,3
1963	179 731	442,2	731 950	637,8	671 634	9361,7

L'accroissement des exportations a profité aux trois groupes principaux de marchandises. Pour les produits fabriqués - ils représentent neuf dixièmes de la valeur totale des sorties - le taux d'accroissement (8,5%) est toutefois inférieur au taux d'accroissement noté pour les denrées alimentaires (10,6%) et les matières premières (15,8%). Cependant, les deux groupes cités en dernier lieu ne participent respectivement que par 4 et 6% aux exportations totales.

Exportations de nos principales industries

	Valeurs d'exportation	
	année 1962	année 1963
en millions de francs		
Industrie textile	1064,9	1122,3
dont:		
Schappe	11,8	9,6
Fils de fibres textiles artificielles et fibrane	220,2	238,9
Etoffes de soie naturelle et de fibres textiles artificielles	143,5	141,6
Rubans en soie et en autres textiles	13,9	13,8
Fils de laine	37,8	44,8
Tissus de laine	44,2	49,7
Fils de coton	49,3	50,5
Tissus de coton	149,9	143,3
Broderies	134,7	141,6
Bonneterie	67,9	79,1
Articles d'habillement	74,9	79,1
Autres articles de confection	17,7	20,5
Industrie des tresses pour la chapellerie	36,0	37,8
Industrie des chaussures	61,7	70,1
dont:		
Chaussures en cuir	en 1000 paires 1566,4	1800,4
Autres chaussures	en 1000 paires 559,3	569,4
Industrie métallurgique	5245,3	5598,5
dont:		
Machines non électriques	2279,9	2411,3
Machines et appareils électriques	532,0	592,0
Instruments et appareils	436,2	466,0
Montres	{ en 1000 pièces 50 381,2	50 878,0
	{ en millions de fr. 1428,9	1497,8
Aluminium	117,8	147,7
Industrie chimique et pharmaceutique	1798,0	2011,0
dont:		
Produits pharmaceutiques	415,5	438,6
Matières colorantes organiques synthétiques	419,2	503,4
Produits de parfumerie et cosmétiques	65,9	81,6
Produits chimiques	867,0	987,0
Livres, revues, journaux	66,8	71,6
Denrées alimentaires et tabacs	472,8	551,1
dont:		
Fromage	158,0	171,0
Conserves de lait et farines alimentaires pour enfants	41,3	39,5
Chocolat	62,7	66,6
Produits pour soupes et bouillons	31,3	39,0
Tabacs manufacturés	77,1	110,8

L'augmentation ad valorem des sorties, survenue au regard de 1962, se répartit de façon inégale sur les produits de toutes les principales industries d'exportation. La plus forte hausse absolue s'est produite dans l'industrie métallurgique, qui met à son actif plus de la moitié des exportations totales. Une avance appréciable est enregistrée avant tout pour les machines non électriques. Les envois de montres ne sont, en revanche, que légèrement supérieurs à ceux de l'année précédente. Les différentes branches de l'industrie chimico-pharmaceutique ont augmenté presque sur toute la ligne leurs livraisons à l'étranger. L'accroissement des sorties, observé dans l'industrie textile, concerne avant tout les fils de fibres textiles artificielles et fibrane. Les ventes de broderies et de bonneterie ont aussi notablement progressé. En revanche, les envois de produits d'exportation importants, tels que tissus de coton, de soie naturelle et de fibres textiles artificielles sont en légère baisse. L'industrie des tresses pour la chapellerie a vu ses chiffres d'exportation légèrement augmenter par rapport à 1962. Les expéditions de chaussures marquent une plus-value de 15% environ, augmentation qui se rapporte avant tout aux chaussures en cuir. Dans le secteur des denrées alimentaires et boissons, les tabacs manufacturés figurent avec la plus forte avance. Les autres branches de l'industrie des denrées alimentaires enregistrent, elles aussi - à l'exception de l'industrie des conserves de lait et farines alimentaires pour enfants - un renforcement notable de leurs exportations.

Commerce extérieur par régions économiques et par pays

L'accroissement des importations, intervenu au regard de 1962, repose avant tout sur les pays européens (+983,2 millions de francs, + 9,5%) et, dans une proportion moins forte, sur les territoires d'outre-mer (+ 20,7 millions + 0,8%). La part des partenaires commerciaux européens dans l'ensemble des importations s'est accrue en conséquence et passe de 79,9 à 81,2%. Les achats à l'AELE ont augmenté de 192,9 millions de francs ou de 11,2%. L'AELE et la CEE participent à raison de 13,7 respectivement 61% aux importations totales, ce qui représente, pour les deux zones économiques, une hausse par rapport à l'année précédente (1962: 13,3 et 63,1%). Tous les Etats membres de la CEE, mais plus spécialement les trois pays limitrophes bénéficient de l'augmentation des entrées intervenue dans le trafic avec cette communauté. Considéré d'après les chiffres absolus, l'accroissement des achats à l'AELE touche essentiellement la Grande-Bretagne et le Danemark, alors que les livraisons autrichiennes ont légèrement baissé. Les importations d'outre-mer sont en régression notamment dans le commerce avec les Etats-Unis, le Canada et l'Argentine, tandis qu'elles marquent, dans l'ensemble, une augmentation dans le trafic avec les autres pays extra-européens.

L'accroissement des sorties constaté par rapport à 1962 se répartit à raison de 665 millions de francs (+ 10,4%) sur l'Europe et de 196,8 millions de francs (+ 6,2%) sur les territoires d'outre-mer. La part de l'Europe dans les exportations suisses a passé de 66,6 à 67,5%. Les Etats membres de l'AELE

nous ont acheté pour 143,3 millions de francs ou 8,4% de plus qu'en 1962, ceux de la CEE, pour 394,3 millions de francs ou 9,8% de plus. La part de l'AELE dans l'ensemble de nos exportations s'élève à 17,8%, celle de la CEE, à 42,3%; elles se maintiennent, en l'occurrence, à peu près au niveau de l'année précédente. Abstraction faite des Pays-Bas, tous les pays membres de ces deux communautés figurent avec des plus-values. Les plus fortes avances d'exportation sont relevées, cette fois-ci, pour l'Italie, la France et la Grande-Bretagne. La République fédérale d'Allemagne, notre principal client, a vu sa part diminuer de 17,4% en 1962 à 16,5%. L'accroissement des envois aux pays d'outre-mer a profité surtout au Japon, aux USA, à la République de l'Afrique du Sud et à l'Inde. Le commerce avec l'Argentine est en forte régression. Dans l'ensemble, le trafic avec les territoires d'outre-mer boucle, en 1963, par un excédent d'exportation de 765,7 millions de francs, tandis que le commerce avec l'Europe présente un solde passif élevé (4313,4 millions de francs).

Principaux partenaires commerciaux

	Importations		Année		Exportations		Année		
	Année		Année		Année		Année		
	1962	1963	1962	1963	1962	1963	1962	1963	
	en millions de francs		en % des importations totales		en millions de francs		en % des exportations totales		
République fédérale d'Allemagne	4086,7	4419,0	31,5	31,6	1667,8	1721,8	17,4	16,5	
France	1739,7	2006,1	13,4	14,3	777,5	914,8	8,1	8,8	
Italie	1355,3	1454,1	10,4	10,4	870,0	1051,5	9,1	10,1	
Belgique-Luxemb.	523,0	561,4	4,0	4,0	317,0	348,0	3,3	3,3	
Pays-Bas	491,6	515,6	3,8	3,7	389,6	380,1	4,1	3,6	
CEE	Total	8190,3	8956,2	63,1	64,0	4021,9	4416,2	42,0	42,3
Autriche	364,9	359,1	2,8	2,6	344,5	368,9	3,6	3,5	
Grande-Bretagne	811,4	927,1	6,2	6,6	560,3	644,5	5,8	6,2	
Portugal	29,2	36,0	0,2	0,3	98,2	101,5	1,0	1,0	
Danemark	156,6	201,2	1,2	1,4	178,2	187,9	1,9	1,8	
Norvège	37,1	41,2	0,3	0,3	112,4	114,1	1,2	1,1	
Suède	288,0	310,3	2,2	2,2	310,7	319,3	3,2	3,1	
Finlande	34,1	39,3	0,3	0,3	107,5	118,9	1,1	1,1	
AELE	Total	1721,3	1914,2	13,3	13,7	1711,8	1855,1	17,9	17,8
Espagne	116,8	114,5	0,9	0,8	209,9	260,0	2,2	2,5	
Tchécoslovaquie	76,3	68,2	0,6	0,5	58,9	57,5	0,6	0,6	
Yougoslavie	30,1	39,6	0,2	0,3	68,5	92,0	0,7	0,9	
Europe	Total	10378,6	11361,8	79,9	81,2	6383,4	7048,4	66,6	67,5
République de l'Afrique du Sud	24,6	36,8	0,2	0,3	102,1	135,9	1,1	1,3	
Inde	42,1	54,1	0,3	0,4	126,4	142,6	1,3	1,4	
Hongkong	16,5	20,8	0,1	0,1	131,0	135,7	1,4	1,3	
Japon	162,0	169,1	1,2	1,2	204,2	262,0	2,1	2,5	
Canada	153,1	138,8	1,2	1,0	147,2	146,0	1,5	1,4	
U.S.A.	1269,9	1205,6	9,8	8,6	910,6	961,3	9,5	9,2	
Mexique	45,1	48,8	0,3	0,3	114,9	127,2	1,2	1,2	
Brésil	56,4	65,2	0,4	0,5	117,6	108,7	1,2	1,0	
Argentine	103,3	72,1	0,8	0,5	121,0	95,0	1,3	0,9	
Pérou	43,6	55,8	0,3	0,4	62,9	64,7	0,7	0,6	
Conf. australienne	24,4	33,6	0,2	0,2	129,0	128,5	1,3	1,2	
Outre-mer	Total	2606,9	2627,6	20,1	18,8	3196,5	3393,3	33,4	32,5

Berne, le 3 février 1964.

Direction générale des douanes.

26. 4. 2. 64.

France

Importation de produits originaires de Suisse

Le «Journal officiel de la République française» du 25 janvier 1964 a publié l'avis aux importateurs ci-après:

Il est porté à la connaissance des importateurs que l'accord commercial franco-suisse du 29 octobre 1955 a été prorogé pour une nouvelle période d'un an à compter du 1^{er} janvier 1964, en vertu d'un échange de lettres intervenu à Paris le 23 décembre 1963.

En conséquence, les contingents d'importation de marchandises originaires et en provenance de Suisse, repris dans les tableaux ci-après, sont ouverts à concurrence d'une première tranche semestrielle allant du 1^{er} janvier au 30 juin 1964, à l'exception des contingents des postes 2, 3 et 4, qui ne sont ouverts que pour le premier trimestre 1964.

Les demandes de licences d'importation déposées à la direction des relations économiques extérieures, service des autorisations commerciales (importations), 8, rue de la Tour-des-Dames, à Paris (9^e), avant la date de publication du présent avis et qui n'auront pas été délivrées dans un délai de dix jours à compter de cette même date seront annulées. Elles seront renvoyées directement aux intéressés par la direction des relations économiques extérieures.

Les modalités de dépôt et d'examen des demandes de licences sont fixées comme suit:

I. Produits à importer par groupements et organismes assimilés

Numéros de poste	Numéros du tarif douanier français	Produits
3	04-04 A, ex C	Fromage à pâte pressée et cuite (emmental), gruyère suisse et fromages fondus (crème de gruyère en boîtes). — La Société interprofessionnelle du lait et ses dérivés (Interlait), 7, rue Scribe, Paris (9 ^e), délivrera aux importateurs, au fur et à mesure qu'ils en feront la demande, des certificats d'importation sur la licence globale qui permettront le dédouanement des marchandises au nom de chaque intéressé. La délivrance de ces certificats sera subordonnée à la présentation d'une facture pro forma visée par le service des importations et des exportations, 5, Mattenhofstrasse, Berne.
24	24-02 A à F	Tabacs fabriqués. — Le service d'exploitation industrielle des tabacs et des allumettes est seul habilité pour déposer, dès l'insertion du présent avis, des demandes de licences.

II. Produits à importer sous licences individuelles examinées au fur et à mesure de leur présentation

Les demandes de licences d'importation concernant les produits suivants, présentées sur formule modèle AC et accompagnées d'une facture pro forma en double exemplaire, établie par le vendeur suisse ou son représentant qualifié, seront reçues par la direction des relations économiques extérieures, service des autorisations commerciales (importations), 8, rue de la Tour-des-Dames, à Paris (9^e), à partir du 27 janvier 1964; elles seront examinées au fur et à mesure de leur présentation.

Numéros de poste	Numéros du tarif douanier français	Produits
Ibis	03-01 A I a	Truites. — Les demandes de licences d'importation devront être accompagnées d'une facture pro forma visée par le service d'importations et d'exportations, 5, Mattenhofstrasse, Berne (Suisse).
2	Ex 04-02	Lait méteilé en poudre. — Les demandes de licences d'importation devront être accompagnées, sous peine de rejet: a) d'un certificat délivré par le vendeur suisse donnant les caractéristiques du produit et précisant les dates d'échelonnement des livraisons correspondant aux quantités offertes. Les laines méteilées en poudre doivent être conditionnées sous vide ou gaz inerte en boîtes métalliques de 0,500 et ces boîtes doivent être revêtues d'une étiquette rédigée en français donnant le mode d'emploi; b) d'une facture pro forma en triple exemplaire établie par le vendeur suisse indiquant le prix franco frontière au kilogramme du produit offert.
4	04-04 B	Fromage vert de Glaris.
9	19-05	Produits à base de céréales.
12	13-03 B I	Pectine sèche*.
16	17-04 A, B, C II	Sucrerie sans cacao ne contenant pas de liqueur alcoolique*.
17	18-06	Chocolats et autres préparations alimentaires contenant du cacao*.
18	19-07 A, C ex II, ex 19-08	Produits de la boulangerie fine, produits de la biscuiterie, y compris pain croustillant*.
19	20-05, 20-06 B ex II et III	Purées et pâtes de fruits, confitures, gelées, marmelades, conserves de fruits*.
19bis	Ex 20-06, ex 20-07	Poudres de fruits*.
20	Ex 20-07	Concentrés de pommes et poires, jus de fruits*.
22	22-05 ex B	Vins blancs.
25	Divers	Produits agricoles ou alimentaires divers*.
36	Divers	Huiles diverses pour l'industrie des vernis, des couleurs, des encres d'imprimerie.
165	85-15 C II ex a	Parties d'appareils radio-électriques professionnels.
189	Divers	Produits divers des industries mécaniques et électriques.
205	Divers	Produits divers.

* Les modalités particulières d'établissement et de dépôt des demandes d'importation relatives à ces produits sont fixées dans l'avis général aux importateurs publié au Journal officiel du 26 janvier 1963. (Voir FOSC. N° 29 du 5 février 1963.)

26. 4. 2. 64.

République centrafricaine

Taxes de consommation

Taxe spéciale sur la vente des produits importés

Le «Journal officiel de la République centrafricaine» du 15 janvier 1964 a publié la loi de finances (N° 63-152 du 28 décembre 1963), dont il appert que:

- le taux de la taxe de consommation de 12%¹⁾ qui portaient les tissus importés en République centrafricaine a été relevé à 15%;
- la quotité de la taxe spéciale sur la vente des produits importés²⁾ a été portée de 5% à 7%, avec effet au 1^{er} janvier 1964;
- le champ d'application de la taxe de consommation de 12%³⁾ qui frappe, à l'entrée, certains articles confectionnés en tissus, est limité désormais aux vêtements de dessus ou de dessous pour hommes ou garçons.

1) Voir FOSC N° 211 du 9 septembre 1961.

26. 4. 2. 64.

2) Voir FOSC. N° 103 du 4 mai 1963.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Redaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

Société Genevoise d'Instruments de Physique

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mardi 18 février 1964, à 11 heures, au siège social, 8, rue des Vieux-Grenadiers, à Genève.

Ordre du jour:

- Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1962-1963;
- Rapport du contrôleur des comptes;
- Votation sur la conclusion de ces rapports — Décision sur l'affectation du bénéfice.
- Décharge à donner au conseil d'administration pour sa gestion et au contrôleur de son mandat.
- Nomination d'administrateurs.
- Nomination de l'office de contrôle et fixation de sa rémunération.

Messieurs les actionnaires, détenteurs d'actions au porteur, qui désirent prendre part à l'assemblée, devront déposer leurs titres jusqu'au samedi 15 février 1964, à 12 heures, au plus tard chez:

MM. LOMBARD, ODIER & CIE, Genève
 MM. PICTET & Cie, Genève
 SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE, Genève
 UNION DE BANQUES SUISSES, Genève

Messieurs les actionnaires, propriétaires d'actions nominatives, seront convoqués par lettre recommandée expédiée à leur dernière adresse inscrite sur le registre des actions. Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion, ainsi que celui du contrôleur seront à la disposition des actionnaires, dès le 7 février 1964 au siège de la société, rue des Vieux-Grenadiers 8, à Genève.

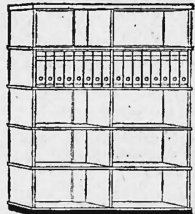
Le conseil d'administration.

Stahlmöbel

Modern, formschön, konstruktiv durchdacht, preisgünstig. Unser Programm reicht vom Einzeilmöbel bis zur vollständigen Schalter-, Kartei- und Registraturanlage. Besichtigen Sie die grosse Auswahl in unserer permanenten Ausstellung (600m²): Büro-Fürrer, Zürich, Möbel, Registraturen, Karteien, Tödi, Str. 48, Tel. 051/271690. Büromaschinen - Fraumünsterstrasse 13, Büroartikel: Münsterhof 13



büro-fürrer



Ordner-Gestelle

schöne Ausführung für 80 Ordner Fr. 275.- mit Tischplatte, Pulthöhe, 32 Ordner, Fr. 150.- Alle sichtbar bleibenden Teile helles Edelholz wie übliche Büromöbel. **SOFORT** ab Lager. Versand. Verpackung gratis gegen Retourenfracht / Auch Gestelle nach Mass. Büropulte Fr. 395.-, Tische, Formularschränke, Drehstühle. Bitte besichtigen oder Prospekte verlangen.
B. Reinhard's Erbe Büroartikel ZÜRICH Kreuzstrasse 58 Telephone (051) 47 11 14



Für das Büro: Rüegg-Naegeli + Cie AG Zürich Bahnhofstr. 22 Tel. 051/2337 07

Zu verkaufen projektiertes

Geschäftshaus

für Büro und Gewerbe, evtl. Fabrikation (etwa 1900 m² Nutzfläche) an der Peripherie der Stadt Zürich.

Architektur- und Generalunternehmerverpflichtung. Anfragen unter Chiffre 21820-42 an Publicitas Zürich.

Treuhandbureau mit Steuerrechtspraxis

A. Schild Bahnhofstrasse 37 Zürich 1 Telefon 25 62 67

Nous cherchons à acheter, d'occasion,

1 machine comptable NATIONAL

munie de 10 compteurs.

Faire offres détaillées avec prix, année d'achat, etc., sous chiffre V 20585 U à Publicitas, Bienne, rue Dufour 17

Bezirksgericht Aarau

Rechnungsruf

Das Bezirksgericht Aarau hat am 22. Januar 1964 über

Paul Ernst-Mattenberger

geb. 1908, Sekretär, von Holziken (AG), in Suhr wohnhaft gewesen, gestorben am 20. Januar 1964, das öffentliche Inventar mit Rechnungsruf bewilligt.

Die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschafts-gläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis **25. Februar 1964** bei der Gemeindeganzlei Aarau anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Schweizerischen Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 II ZGB).

Aarau, den 22. Januar 1964. Bezirksgericht.

Grande Dixence S.A. Sitten

4 1/4 %

Anleihe von Fr. 60 000 000 nom. von 1964

für die weitere Finanzierung der im Bau befindlichen Kraftwerkanlagen in den Walliser Alpen. Vom Anteilensbetrag hat sich die Gesellschaft Fr. 5 000 000 nom. reserviert, so dass Fr. 55 000 000 nom. zur öffentlichen Zeichnung aufgelegt werden.

Anleihebedingungen:

Laufzeit: längstens 15 Jahre;
Titel: Inhaberoobligationen von Fr. 1000;
Kotierung: an den Börsen von Basel, Zürich, Genf, Bern und Lausanne.

98 %

Emissionspreis: zuzüglich 0,60 % halber eidg. Titelstempel.

Zeichnungsfrist: 4. bis 11. Februar 1964, mittags

Detaillierte Prospekte sowie Zeichnungsscheine können bei den Banken bezogen werden.

3. Februar 1964

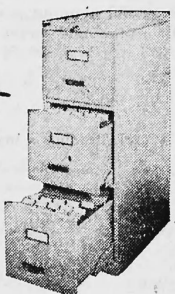
- SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN
- | | |
|---------------------------------------|---------------------------------|
| SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT | SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT |
| SCHWEIZERISCHE VOLKSBANK | BANK LEU & CO. A.G. |
| VEREINIGUNG DER GENFER PRIVATBANKIERS | |
| WAADTLÄNDER KANTONALBANK | BASLER KANTONALBANK |
| KANTONALBANK VON BERN | ZÜRCHER KANTONALBANK |
| FREIBURGER STAATSBANK | WALLISER KANTONALBANK |
| NEUBURGER KANTONALBANK | |



Für Ihr Büro erstklassige Stahlmöbel

- 2 Schubladen 78x41x65 cm 255.-
- 3 Schubladen 111,6x41x65 cm 345.-
- 4 Schubladen 145x41x65 cm 450.-

Zuschlag für Schloss 20.-
Kugellager und Doppelauszug
Sofort lieferbar!



Generalvertreter:
Trosselli & Söhne AG.
60-62, rue du Stand
Tél.: (022) 24 43 40
Genève

Kampoda
Militärstrasse 75
Tél. (051) 25 84 84
Zürich

Verlangen Sie Prospekte — Vertreter in der ganzen Schweiz

Bank Landau & Kimche AG.

Die Aktionäre werden hiermit zur

ordentlichen Generalversammlung

auf **Donnerstag, den 12. März 1964, 10.30 Uhr**, im **Domicil der Bank, Talstrasse 62, in Zürich**, eingeladen.

Traktanden:

1. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung pro 1963 und der Bilanz per 31. Dezember 1963, sowie des Geschäftsberichtes.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung.
5. Statutarische Wahlen.
6. Diverse.

Die Stimmkarten für die Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder genügenden Ausweis über deren Besitz bis und mit dem 11. März 1964 während der Kassastunden bezogen werden.

Zürich, den 3. Februar 1964.

Der Verwaltungsrat.

Schweizerische Milch-Gesellschaft AG., Hochdorf

Die Generalversammlung vom 30. Januar 1964 hat die Ausschüttung einer Dividende von 8,28% netto Couponabgabe beschlossen. Die Aktiencoupons Nr. 28 sind ab 31. Januar 1964 fällig und können bei nachstehenden Zahlstellen eingelöst werden:

Schweizerische Bankgesellschaft, Aarau und Luzern
Schweizerischer Bankverein, Zofingen und Luzern
Schweizerische Kreditanstalt, Luzern
Schweizerische Volksbank, Luzern
Volksbank Hochdorf, Hochdorf
Volksbank Beromünster, Filiale Hochdorf
Bank in Menziken, Menziken, und
an der Kasse unserer Gesellschaft in Hochdorf

Die Bruttodividende beträgt 8,2857%.

Auszahlung pro Aktie (netto Couponabgabe).

Serie A = Fr. 2.90 B = Fr. - .58 C = Fr. 5.80

Hochdorf, den 30. Januar 1964.

Der Verwaltungsrat.

Calomil AG., Hochdorf

Die Generalversammlung vom 30. Januar 1964 hat die Ausschüttung einer Dividende von 8% brutto beschlossen. Die Aktiencoupons Nr. 3 sind ab 31. Januar 1964 fällig und können bei nachstehenden Zahlstellen eingelöst werden:

Schweizerische Bankgesellschaft, Aarau und Luzern
Schweizerischer Bankverein, Zofingen und Luzern
Schweizerische Kreditanstalt, Luzern
Schweizerische Volksbank, Luzern
Volksbank Hochdorf, Hochdorf
Volksbank Beromünster, Filiale Hochdorf
Bank in Menziken, Menziken, und
an der Kasse unserer Gesellschaft in Hochdorf

Auszahlung pro Aktie: Fr. 5.60 (netto).

Hochdorf, den 30. Januar 1964.

Der Verwaltungsrat.

CREDIT FONCIER NEUCHATELOIS

Messieurs les actionnaires du CREDIT FONCIER NEUCHATELOIS sont convoqués, aux termes des articles 14 et 15 des statuts, en

assemblée générale ordinaire

pour le **jeudi 27 février 1964, à 11 heures**, à l'**Hôtel de Ville de Neuchâtel**.

Ordre du jour:

- 1° Rapports et comptes du 100^e exercice.
- 2° Nominations statutaires.

Les actionnaires qui assisteront à cette assemblée devront, à teneur de l'article 15 des statuts, déposer leurs actions jusqu'au samedi 22 février 1964 inclusivement, au siège de la Société, à Neuchâtel, ou auprès des agents de La Chaix-de-Fonds et du Locle.

Dès le 17 février 1964, le compte de profits et pertes, le bilan, le rapport des contrôleurs, le rapport de gestion et les propositions concernant l'emploi du bénéfice net, seront à la disposition des actionnaires au siège de la Société.

Neuchâtel, le 24 janvier 1964.

Le président du conseil d'administration.

Direktwerbung

1. Adressenbeschaffung und Direktadressierung Ihrer Drucksachen mit modernen elektrischen Adressieranlagen.

a) **Geschäftsadressen** aus dem Gebiet der ganzen Schweiz (z. B. alle Fabrikationsbetriebe, Handwerk, Gewerbe, Handel, freie Berufe aller Art; Spezialzusammenstellungen nach Bedeutung und Branchenzugehörigkeit usw.) Verlangen Sie unseren Adressenkatalog 6. Ausgabe (gratis), der über alles Auskunft gibt.

b) **Privatadressen** aus der ganzen Schweiz, sorgfältig ausgewählt nach den heutigen Sozialverhältnissen.

c) **Auslandadressen:** Als Mitglied des Verbandes Europadress können wir auch Geschäftsadressen aus westeuropäischen Ländern liefern.

2. Werbe- und Verkaufsbriefe in verschiedenen Ausführungen

- a) Fotodruck ein- oder mehrfarbig, Strich- und Rasteraufnahmen.
- b) Multigraph-Farbbandbriefe mit Adresseneinsatz, autom. Unterschrift.
- c) Roboter-Briefe = einzeln mit elektrischen Schreibmaschinen getippt.

3. Klein-Offset-Druck (bis Format A3) Prospekte, Preislisten, sowie jegliche Drucksachen, ein- oder mehrfarbig. **Formulardruck.**

4. Uebersetzungen in westeuropäische, Sprachen: Industriewerbung, Werbetexte im allgemeinen, Technik, Chemie und viele Spezialgebiete.

5. Versand-Service: Falzen, Einstecken, Versand.

Moderne Maschinen und langjährige Mitarbeiter sorgen dafür, dass Sie prompt und zuverlässig bedient werden.

JAECGI & WEIBEL Zentrale für Direktwerbung **Zürich 1**

Telephon (051) 34 44 40

Rämistrasse 5

Loterie de la Suisse romande

216^e tranche

Liste de tirage du 1^{er} février 1964

Billets numérotés de 710 000 à 869 999

Nombre de lots	Lots de Fr.	Terminaisons ou billets numérotés				
21 000	6	5	0			
1 400	15	49				
420	30	302	372	854		
21	150	434	807			
28	300	471	8102			
42	500	9804	2862	5261		
42	1 000	0169	0400	2102		
58	1 000	730191	731115	731157	734325	735093
		736432	736859	736750	738756	740247
		742059	741454	744004	745919	746229
		740066	749116	750751	752455	756877
		757540	758577	764321	764328	765945
		770209	770631	782999	784473	787112
		788771	788857	794982	796494	798070
		798198	808771	810339	811942	818531
		819371	821106	821134	826556	821015
		834321	835889	841018	852429	853504
		854556	855106	856728	856836	857365
		864522	867494	868471		
1 gros lot 100 000		840155				
2 lots de cons. 900		840154	840155			

Valeur totale des lots: Fr. 437 000 — Prescription: 4 août 1964

Yvonand (VD), le 1^{er} février 1964.

Paul-André Michaud, notaire.

Comm. Le emul est admis sans restriction.

Paiements des lots. Les lots sont payables par la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, la Banque de l'Etat, à Fribourg, la Banque Cantonale du Valais, à Sion, la Banque Cantonale Neuchâteloise, à Neuchâtel, la Société de Banque Suisse, à Genève, et par leurs agences dans les cantons respectifs.

Prescription. Tout billet gagnant non présenté dans un délai de six mois à dater de la publication du résultat du tirage dans la «Feuille des avis officiels du canton de Vaud» est annulé et le montant du lot est acquis à la Loterie.

Prochaines prescriptions:

- 211^e tranche, tirée le 3 août 1963, prescrite le 6 février 1964
- 212^e tranche, tirée le 7 septembre 1963, prescrite le 10 mars 1964
- 213^e tranche, tirée le 5 octobre 1963, prescrite le 8 avril 1964
- 214^e tranche, tirée le 9 novembre 1963, prescrite le 12 mai 1964
- 215^e tranche, tirée le 21 décembre 1963, prescrite le 21 juin 1964

Impôt. En vertu de l'arrêté fédéral du 31 octobre 1944, art. 4, lettre e, l'impôt anticipé est fixé à 27% sur tous les billets entiers gagnant plus de Fr. 50 et tiers de billets plus de Fr. 16.66. La somme totale gagnée par le billet ou le tiers, emul compris, est imposable.

Remboursement ou imputation. Le bénéficiaire de lots frappés de l'impôt anticipé peut en demander le remboursement ou l'imputation. A cet effet, un bordereau justificatif sera remis d'office par les domiciles de paiement précités.

Liste de tirage: 10 et. — Le billet: Fr. 6. —; le tiers de billet: Fr. 2. —

Seule la liste officielle de tirage fait foi.

Günstige Gelegenheit

NATIONAL-Buchungsautomaten

neueste Modelle, leicht gebraucht, 6-25 Zählwerke, für Buchhaltung - Zahlag - Wustabrechnung usw.

Statistik- & Analysier-Maschinen

bis 30 Addierwerke

Schalter-Maschinen

REBUMA SUTER AG., Uetlibergstr. 350, Zürich 3/45
Tel. (051) 33 66 36/37

Zu verkaufen per 1. Januar 1965

Geschäftsliegenschaft in Thun

In bester Lage des Oberbälli. Hält: 710 m².
Mögliche Ladenfläche im Parterre: ca. 300 m².
Etagen: Büros, Praxisräume, Wohnungen.

Anfragen unter Chiffre HAB 50 007 an Publicitas Bern.

